روايات عالمية للجيب 79





المؤلفة



اشتهرت هذه القصة وكانت لها شعبية عظيمة فى مصر فى نصف القرن العشرين الأول ، وقد قرأتها من ترجمة أمين صاحب روايات الجيب . هذا سبب كاف حتى لا أترجمها كما اتفقنا فى بدايات هذه السلسلة ، لكنى لاحظت أن هذه الترجمة اختفت تقريبًا ، وأن

معظم الشباب لم يسمعوا عن هذه القصة أصلاً برغم أهميتها ، ولا وجود للترجمة على شبكة الإنترنت (برغم أن يعضهم وضعها منذ فترة ثم رفعت) ، دعك من أن نسختى الأصلية ضاعت !... افترضها أحدهم ممن يخلطون بين كلمة (اقتراض) وكلمة (أخذ) ؛ لذا قررت أن أترجمها والخصها لك لتكون عندى نسختى الخاصة منها أنا أيضًا !

مارى كوريللى Marie Corelli كاتبة أسكتاندية ابنة شاعر شهير ، وقد ذهبت لتقيم فى لندن عام 1882 . وصارت عازفة بيانو اشتهرت باسم مارى كوريللى .. لم يكن هذا اسمها الأصلى . ثم اتجهت إلى الأدب .

كان أدبها ينتمى للمدرسة الرومانسية ، وكانت الملكة فكتوريا شخصيًّا تعشق قصصها ، وكذلك ونستون تشرتشل . لكن أغلب النقاد لم يحبوا كتاباتها واعتبروها شعبية أكثر من اللازم . ورأى بعض النقاد أنها كاتبة متوسطة المستوى تعتبر نفسها عبقرية ، والعامة تقبلوا فكرة أنها عبقرية .

كانت أول رواية لها هى (قصة عالمين - 1886) ، لكن نجاحها تحقق مع رواية (ثيلما - 1887) ثم (أحزان الشيطان - 1895) . وفى الرواية الأخيرة تكرس فكرة فاوستية حزينة سادت فى الأدب بعد ذلك ؛ هى أن الشيطان يؤمن بالله جدًا - أكثر منا بكثير _ لكنه صار خارج فرصة الخلاص . لم يعد

بوسعه غير أن يظل فاسدًا مفسدًا للأبد . إحدى بطلات القصة أديبة ذات نجاح جماهيرى لكنها لا تعجب النقاد ، وتبالغ الرواية في تصويرها كملاك ومثال النقاء الذي يختلف كلية عن الوسط الفاسد حوله ، لدرجة أننا نكتشف أنها كانت ملاكًا (حرفيًا وليس مجازًا!) .. يسهل تخمين أن مارى كوريللي هي ذات الشخصية ، لاحظ أن اسم الشخصية (مافيس كلير) .. أي أنه يبدأ بحرفي الميم والكاف .

انتقلت كوريللى لتعيش فى ستراتفورد أون آفون موطن شكسبير ، وكانت شهيرة جدًّا هناك ، وتعيش حياة استعراضية مترفة تذكرنا بحياة أوسكار وايلا . مثلاً يذكر الناس أنها كانت تتنقل يوميًّا بجندول فى نهر آفون بينما النوتى يغنى أغانى إيطالية لها . لقد أعادت للأذهان حقبة الكاتب النجم . لكن يمكن القول : إن شهرتها دامت حتى الحرب العالمية الأولى ، ثم بعد هذا صارت منسية تمامًا .



أشهر ما كتبت:

- باراباس 1889
 - صبى _ 1900
- جماعات مقدسة _ 1908
 - حياة أبدية 1911
 - قصة عالمين _ 1886
 - القوة الخفية 1921
 - فنديتا _ 1886
 - زیسکا 1896

توفیت ماری کوریللی عام 1924.

-1-

هل تعرف معنى الفقر ؟ ليس الفقر الذي يزعمه أشخاص يعيشون على دخل قدره خمسة آلاف أو سنة آلاف جنيه سنويًا . لكنى أتكلم عن فقر حقيقى .. فقر مدقع .. فقر يرغمك على ارتداء بذلة واحدة حتى تبلى .. لا تغسل غياراتك بسبب أسعار المغسلة الباهظة . تمشى في الشوارع وسط رفاقك شاعرًا بالتضاؤل والخجل . هذا هو السرطان الذي يلتهم قلب المرع فيحيله كاننًا شريرًا حسودًا . عندما يرى تلك المرأة السمينة ، أو هذا الرجل المتبختر الذي يشعر أن كل الطبقة العاملة خلقت لتخدمه ، عندها تسرى المرارة في دمه وتثور روحه .. ويتساعل : لماذا هذا الظلم ؟ لماذا أقضى النهار طاويًا محرومًا ؟

لماذا ينتعش الأشرار كأنهم أشجار خضر ؟!

يمكن أن أحكى قصتى ، لكن من سوف يصدقها ؟.. لا أحد . لكنها حقيقية .. حقيقية أكثر من أي شيء يسمونه حقائق . أعرف كذلك أن رجالاً كثيرين تورطوا مثلى في شباك الخطيفة ،

لكنهم كانوا أضعف من أن يتحرروا .. هل سيتعلمون الدرس الذى تعلمته أنا ؟ فى نفس المدرسة المريرة ، ومع نفس المعلم الكريه ؟..

لكن لا أكتب هذا الكلام لألقن دروسًا لزملاتي .. فقط أحكى الأحداث الغريبة التي مرت بي بالترتيب . وسوف أترك للعقول البشرية تفسير ما حدث .

كان هذا شتاء طويلاً يذكره الناس بسبب برودته القطبية . اجتاح ليس بريطانيا فقط بل كل أوروبا . كنت أنا جيفرى تمبست وحدى في لندن أتضور جوعًا .

لا أحد يثق فى الجانعين أو يتعاطف معهم . بالذات هؤلاء القوم المتخمون الذين لا يصدقون بوجود جياع فى العالم ، أو يظهرون اهتمامًا مفتعلاً بالأمر على مائدة العشاء . موضوع المجوع لا يبدو لاتقًا للكلام عنه فى المجتمعات الراقية .

أنا الذى صار كثيرون يحسدوننى قد عرفت حرفيًا معنى لفظة جوع . الاشتهاء الحيوانى لمزيد من الطعام . هذه مشاعر قاسية بالنسبة للفقراء لكنها أقسى بالنسبة لمن نشئوا معتبرين أنهم حنتامانات .

لقد توفى أبى فاكتشفت أن كل ما حسبته ثروتنا هو ديون .. ليس البيت لى .. ليس لدى سوى تمثال صغير لأمى التى ماتت وهى تلدنى . شقبت .. بحثت عن عمل فى كل مكان . لا جدوى . هكذا يعامل الأديب الفقير .. يزدرونه .. لا أحد يريده .. الكل يعيد له نصوصه بلا قراءة .

يعاملون الأديب كأنه أسوأ من أسوأ لص ..

كنت أعيش ليس لعشق الحياة ، ولكن لأننى أحتقر من ينتحرون . كنت أحمل أملاً غامضًا أن عجلة الحظ سوف تدور وسوف ترفعني يومًا كما سبق وإن هشمتني .

لفترة ظفرت بعمل كمراجع فى دار النشر ، وكنت أتلقى ثلاثين قصة كل أسبوع .. فاعتدت أن أتفقد عشرًا منها بسرعة ثم أكتب عمودًا ملتهبًا .. ولاحظت أن هذا يسر الناشر ، والناس تعتبر هذه المقالات ذكية . ذات مرة أجبرنى ضميرى على امتداح عمل بدا لى أصيلاً موهوبًا ، وكان كاتبه خصمًا قديمًا لمالك الجريدة . هذا تم طردى على القور .

وسرعان ما وجدت نفسى فى الشتاء بلا مليم وجائعًا تمامًا . لم يكن هناك عمل فى لندن .. ما من وظيفة شاغرة ...

عندما وجدت عملاً ككاتب في جريدة صغيرة ، قال لي رئيس التحرير :

« أنت تنتقد المجتمع بشراسة في مقالاتك .. هذا يضايق الناس . لا تنس أن المجتمع هو من يشترى الصحف والكتب .
 أتمنى لو كتبت قصة حب خفيفة .. »

سالته:

« هل أنت واثق يا سيدى من أنك تحكم بدقة على ذوق المجتمع ؟ »

ابتسم وقال:

« هذا عملى أن أعرف ذوق الناس كما أعرف جيب سترتى
 لا أطلب أن تكتب عملاً مبتذلاً ، لكن أؤكد لك أن ما تكتبه
 لا يبيع .. »

قلت له :

ـ « يبدو أن على أن أضع القلم جانبًا .. أنا موضة قديمة ،
 لذا أعتبر الأدب مهنة سامية جدًا .. »

نظر لى في تهكم واستخفاف ثم قال :

– « أنت متحمس .. هذه مشكلة سوف تنتهى .. هلا جئت معى للنادى لنأكل ؟ »

رفضت بشدة لأتنى أدركت أنه فهم مدى جوعى وفقرى ..

ودعته وعدت لبيتى . قابلتنى صاحبة النزل على الدرج وسألتنى إن كنت أريد أن أسوى حساب الإيجار . كانت تسأل برفق وقد آلمنى هذا كما آلمتنى دعوة الناشر للعشاء . كلاهما فيهما شفقة واضحة .

دخلت حجرتى وألقيت بنفسى على مقعد ، وألقيت سبة .

لم أكن متدينا فى ذلك الوقت ، ولم أؤمن بوجود إله .. كنت أعتبر نفسى فاتيًا أزدرى كل خرافات الأديان برغم أننى ولدت مسيحيًا . كنت فى وضع قانط ..

لقد بذلت ما بوسعی بلا جدوی . قرأت عسن أشقیاء یكدسون المسال وأشرار أثریاء . بدا واضحًا لی أن الأماتة لیست خیسر سیاسة . اللیسل كان باردًا ویدای تتجمدان قحاولت أن أدفئهما علی مصباح الزیت الذی تركته لی صاحبة الفزل .

www.looloolibrary.com

مددت يدى للتدفئة فلاحظت ثلاثة خطابات على المنضدة ، أحدها فى مظروف أزرق كبير .. وواحد عليه علامة بريد ملبورن .. أمسكت بهذا الخطاب مفكرًا بعض الوقت قبل أن أفتحه . كنت أعرف من أبن جاء .. السؤال هو ما يحمله لى من أخبار .

منذ أشهر كتبت عن معاناتى لصديق قديم سافر إلى أستراليا لأن إنجلترا لا تتسع لطموحاته . هناك عمل فى منجم ذهب . خطر لى أن أطلب منه خمسين جنيها كقرض . طبعًا سيرفض كأى صديق تطلب منه مالاً ولسوف يتهم التجارة والسوق .. إلخ .. لماذا أتوقع أن يختلف ؟ ليست بيننا سوى ذكريات عابرة من أيام الجامعة فى أكسفورد . كنا نحلم بتغيير العالم للأفضل .

فتحت الخطاب بحذر .. هنا سقط شيك بمبلغ خمسين جنيها . اضطرب قلبي شاعرًا بالراحة .. وقلت :

« أنا ظلمتك يا جاك .. ما زال قلبك في المكان الصحيح .. »
 وقرأت الخطاب فوجدته قصيرًا كتب في عجلة :

ـ « عزیزی جوف :

« يؤسفنى أن حظك متعشر ، وهذا يدل على أن لندن ما زالت تعج بالحمقى ، حيث يعجز رجل بقدراتك عن النجاح . أعتقد أن المال هو ما سيحل مشكلتك فلا تتعجل إرجاع المال . ما سأقدمه لك فعلاً هو صديق بحمل خطاب تعريف منى ، وكل ما عليك هو أن تضع نفسك بين يديه . هو خبير في مهنة النشر .. قال لى إنه ثرى جدًا لا يعرف ما يصنعه بماله ، وهو يحب رجال الدين في الكنيسة لأنهم يرشدونه إلى سبل الإنفاق . أنا مدين له بالكثير وقد حكيت له عنك . هو قادر على عمل أى شيء بماله .

المخلص بوفليس

www.looloolibrary.com

الدموع كانت تغرق عينى وأنا أتأمل توقيعه . كان اسم بوفليس هو اسم تدليل نطلقه عليه أيام الكلية . كان اسمه الحقيقى هو جون كارنجتون . يمكننى الآن دفع الإيجار وشراء بعض العشاء وإشعال نار في غرفتى ..

فتحت الخطاب الأزرق الطويل الذي يبدو رسميًّا . ما هذا الذي فيه ؟

رحت أعيد القراءة بينما الحروف ترقص أمام عينى . مستحيل أن يكون الثراء بهذه السهولة . لكن هذه الأنباء تبدو حقيقية !

-2-

قرأت كل حرف مما كتب . هل جننت ؟ هل أنا محموم ؟.. أم أن هذا حقيقي ؟

أنا لم أعد متسولاً .. لقد صار العالم كله ملكى !

كان الخطاب من موثقى عقود بريطانيين ، يخبراننى أن قريبًا لأبى الذى لا أعرفه تقريبًا ، قد توفى فى أمريكا الجنوبية ، وترك لى كل وصيته .

هذا مبلغ خمسة ملايين جنيه إسترليني .. والموثقان يتوقعان أن أتصل بهما بسرعة هذا الأسبوع .

خمسة ملايين !.. أنا الصعلوك الجانع !... الذى لا صديق له ولا أمل .. لابد أن هذا تخريف بسبب الجوع . رباه !.. وأنا الوحيد على وجه الأرض من ينال هذه المنحة ..

انفجرت أضحك غير مصدق ..

يا لصاحبى المسكين بوفليس ..! منذ دقائق أعطانى خمسين جنيها وهاهو ذا يستردها بسرعة خلال دقائق مع خمسين جنيها

إضافية . يمكننى كذلك الاستغناء عن صديقه الثرى فأنا لست بحاجة له .. يمكننى شراء كل شيء وشراء ما أريد من ألقاب . يمكن شراء الحب والصداقة في هذا العصر ..

يمكننى أن أنشر أعمالى .. بل وأعلن عنها .. بل وأشق طريقى إلى دوائر المجتمع الثقافية العليا ، ولسوف أسخر بشدة ممن قللوا من شأنى يومًا .

هنا تذكرت أننى لم أفتح الخطاب الثالث ..

كان مزركشا بماء الذهب . أخنته وقلبته بين أناملي شاعرًا بنفور لا تفسير له . فتحته فقرأت هذه السطور :

« أنا أحمل خطاب تعریف من صدیقك مستر (جون كارنجتون) الموجود حالیا فی ملبورن . یسعدنی التعرف بشخص ذكی مثلك ویسرنی أن أمر علیك الیوم بین الثامنة والتاسعة .

المخلص لوتشيو رومانيز »

كانت هناك بطاقة أنيقة كتب عليها:

ـ « الأمير لوتشيو ريمانيز . جراند هوتيل .. »

يا لعواء الريح ويا لصراخ الكمان في الغرفة المجاورة! .

تذكرت أننى فى مأزق الآن .. هناك أمير سيأتى الآن لزيارتى فى هذا الجحر .. كيف أبدو ثريًا ؟.. لو كانت معى ستة بنسات لأرسلت برقية حالاً أعتذر عن اللقاء ..

قلت لنفسى إننى لن أقابله .. سأفر وأتظاهر بأننى لم أتلق رسالته ، ثم أطلب موعدًا معه عندما تصير ظروفي أفضل ..

فجأة انطفأ المصباح وعم الظلام .. وفى الظلام سمعت صوت حوافر حصان تتوقف بالخارج .. ثم صوت خطوات وصاحبة النزل تتكلم . وعرفت أننى وقعت فى يد الرجل الذى حاولت أن أتحاشاه .



انفتح الباب فرأيت شخصًا فارعًا يقسف هنالك .. وسمعت صاحبة النزل تقول لى :

- « هذا جنتلمان يريد أن يراك .. »

كان الظلام دامسًا فقالت:

« أعتقد أن مستر تمبست ليس هنا .. برغم أننى رأيته
 يصعد للغرفة . سوف أجلب ضوءًا حالاً .. »

انصرفت .. هنا سمعت الغريب فارع القامة يتقدم في الظلام ثم يقول بصوت عميق قوى :

- « جيفرى تمبست .. أنت هذا ؟ »

هنا انحلت عقدة لساني ... قلت له :

 – « أنا هو .. لقد أردت أن تعتقد أننى لست في الدار ، إذ ترى الظلام .. »

قال بصوت عميق بدل على بعض السخرية :

ـ « من الواضح أنك لست سعيدًا بزيارتي .. »

- لا .. لكن الظلام ساد فجأة فلم أعرف كيف أعد المكان لاستقبالك .. »

« أنا أمد يدى لك فى الظلام لأصافحك .. يمكنك أن تمد يدك أيضاً .. »

مددت یدی .. هنا دخلت صاحبة النزل حاملة مصباحًا .. وقد دهشت لما رأتنی .

أنا فارع الطول لكن الرجل كان أطول منى .. وإذ حدقت فيه خطر لى أننى لم أر وجها يجمع الجمال والذكاء بهذا الشكل . عينان عميقتان وكنفان عريضتان جديرتان بهرقل .

قال لى :

– « للأسف أنا آتى دومًا فى وقت غير مناسب .. أرجو أن تسامحنى ... »

ومد یده لی بخطاب یحمل خط صاحبی (کارنجتون) . وأجلس نفسه .. تأملته بإعجاب متقشب ..

www.looloolibrary.com



« صدیقی أرسل لی یتکلم عند بأفخم العبارات .. لکن سامحنی یا سیدی قد حسبتك أكثر شیخوخة مما تبدو .. »

قال في خفة:

« ليس هناك شيوخ هذه الأيام يا صاحبى .. لا أحد يتكلم
 عن السن فى المجتمعات الراقية . السن ليس موضوعًا مهذبًا ..
 أنا فعلاً مسن .. لن تتصور كم أنا مسن !.. »

- « بل انت تبدو اصبی منی .. »

ثم فتحت الرسالة .. فقرأت التالى بخط صديقى :

- « الأمير ريمينيز أكاديمى متميز وجنتامان . ينتمى لأسرة أوروبية عريقة ، وسوف تحب دراسة تاريخ أسرته .. لقد فقد الكثير من ثروته . سافر كثيرًا ورأى الكثير .. شاعر وموسيقار بارع وخبير أدبى .. »

لم يكن الخطاب حميمًا كأنه تم إملاؤه .. كما أنه لم يحمل توقيع صديقى المعروف (المخلص بوفليس) . لكنى تظاهرت بأننى لم ألحظ هذا ورحت أعتذر لزائرى عن فقر المكان . هنا قال لى في بساطة :

- « أنا هنا كى أكون صديقًا لك .. فهلا تبعتنى إلى الفندق التتناول العشاء معى ؟ »

كنت قد بدأت أرتاح لهذا الرجل ، فوافقت على الفور .. لكن لت له :

_ « أولاً دعنا نتكلم قليلاً .. لابد أنك عرفت عنى من صديقى كارنجتون ، وتوقعت أن تجد رجلاً في أتعس حالات الفقر والبؤس .. هذا كان صحيحًا منذ ساعتين .. »

وناولته خطابًا موثق العقود .. فقرأه في تهذيب ثم أعاده لي وفال :

- « يجب أن أهنئك .. برغم أن هذه الثروة تبدو لى ضئيلة ويمكن أن تتلاشى خلال تسعة أعوام .. هى لا تحصنك للأبد ضد الفقر .. فى رأيى أن دخلك يجب أن يكون مليونًا فى العام كى تتفدى العمل فى الورشة !.. »

نظرت له في حيرة غير عالم هل اهو يمزح أم يتكلم بجدية ...

ضحك وقال:

- « جشع الإنسان يا صديقى لا يتوقف أبدًا .. يشتهى هذا ثم ذاك .. هناك نساء يمكنهن أن يرحنك من هذه الملايين بسرعة البرق .. سباق الخيول كذلك . أنت لست ثريًا يا صديقى .. فقط لم تعد حاجاتك ملحة كما كانت ، وإننى لأشعر بخيبة أمل .. لأننى كلما وضعت آمالى على شخص وجدته مخيبًا للأمل .. »

ثم وضع يده على كتفى وقال:

_ « أعتقد أنك موافق على دعوة العشاء ؟ »

نظرت لثبابي في خجل وقلت:

- « لست مؤهلاً لمرافقتك أيها الأمير .. أبدو كصعلوك .. » هز رأسه في فهم وقال :

- « بالقعل تبدو كذلك .. لكن المظهر لا يهم .. المعطف الذي يلبسه رئيس الوزراء نفسه بال عتيق .. لا أحد يهتم بالمظهر سوى المغرورين والبؤساء .. سوف يتصرف الخياط معك ، لكن أطلب منك خدمة هى أن تجعلنى أنا محاسبك فيما يتعلق بكل تعقيدات المصارف والعقود .. »

وافقت على القور .. وكتبت خطابًا لصاحبة النزل أخبرها أن الإيجار سيصلها غدًا بالبريد ، ثم وضعت مخطوطة كتابى تحت إبطى . هكذا تركت ببتى للأبد بكل ما فيه . لو كنت أعرف المستقبل لتحسرت على كل لحظة عشتها في هذا الببت ، لكن الجهل بالمستقبل نعمة حقيقية .



-4-

كانت عربة الأميسر المزركشة بالذهب تقف في الخارج ، يقودها جوادان مطهمان أسودان نقد صبرهما من الانتظار .

شعور الفخامة بالداخل جعلنى أشعر كأننى تركت كل معاناتى وماضىً من خلفى . وفى ظلام العربة رأيت عينى مرافقى القويتين تتفحصان وجهى . قال لى :

- _ « لقد عرفت رجالاً كثيرين .. مملكتى واسعة فعلاً .. »
- ـ « إذن أنت تحكم فعلاً يا أمير .. لقبك ليس شرفيًا .. »
- ـ « أنا أحكم حيثما يوجد أناس يطمحون للثروة .. لا يمكن شراء الفضيلة إذا وجدت . الأصدقاء يسمونني لوتشيو .. »
 - _ « هل هذا اسمك المسيحي (اسمك الأول) ؟.. »

قال في امتعاض :

« مسيحى ؟.. لا .. لا يوجد اسم مسيحى فى عقيدتى .
 لا أؤمن بوجود شخص واحد مسيحى .. أنت لست مسيحيًا ..
 الناس تتظاهر بكونها كذلك وهذا يوقعهم فى أشر أنواع الهرطقة .

لكننا سنواصل هذا الحديث فيما بعد .. ما يعنينا حاليًا هو الظفر بوجبة ممتازة .. »

استقبلونا باحترام فى الفندق ، وإن لاحظت نظرة الخدم المهنبة لمنظرى الرث .. وقد أعلنت عن رغبتى فى الحصول على غرفة بالفندق . كان مضيفى يقيم فى جناح من الفندق فيه مكتبة وغرفة طعام وغرف للخدم .

كانت المائدة معدة .. وعليها أفخر أنواع الأطباق والكنوس وأدوات الطعام ، وعليها أجمل الأزهار والفواكه . راح تابع الأمير يقدم لنا الطعام ، ولاحظت أن له سحنة شريرة غير مريحة .. لكنه كان يقدم الطعام والشراب بكفاءة فلمت نفسى على الشعور بالنفور تجاهه . كان اسمه أميل ..

كانت أروع وجبة ذقتها في حياتي . وجبة يقضى الذواقة عمره يبحث عنها فلا يجدها .

بعد العشاء مع السيجار سألنى مضيفى:

- « هل تنوى الاستمرار في الكتابة بعد ما صرت ثريًّا ؟ »

قلت له إننى راغب فى نلك ، خاصة أن الثراء قد يفتح لى طريق الشهرة . فسألنى عن موضوع الرواية التى كتبتها . قلت له :

www looloolibrary com

« هى قصة رومانسية تتحدث عن أرقى شيء في الإنسان وأنبل العواطف .. تهدف إلى أن تسمو بالعقول .. »

ابتسم في سخرية وقال:

- « لا يصلح .. يجب أن تكون القصة ذات طابع جنسى يظهر الناس كبهائم لا هم لها سوى التناسل .. أؤكد لك أن هذا سبعجب النقاد جدًا .. ولسوف تقرؤها العذارى فى خدرهن مشغوفات . من وضع فى ذهنك أن تكتب عن أشياء نبيلة ؟ لا توجد أشياء نبيلة فى العالم .. الناس لا تريد أن تقرأ أشياء نبيلة فى القصص .. بل يذهبون للكنيسة لو أرادوا ذلك ، حيث يموتون مللاً . ولكن دعنا من هذا ولنسر كيف نمضى باقى الأمسية .. أم أنك ترغب فى الراحة ؟ »

الحقيقة أننى كنت مرهقًا فعلاً وقد ثقل رأسى من النبيذ . قلت إننى راغب في النوم . وهكذا جاء الخادم ليأخذني لغرفتي .

قال لى صديقى الجديد قبل أن أذهب مع إميل لغرفتى:

- « فى الغد تعرف الكثير عن هذا العالم .. وربما تفكر فى الزواج .. أنا سأقودك إلى كل الأماكن التى يمكن أن تجد فيها زوجة طيبة . بالطبع لندن هى أفضل هذه الأماكن . يجب أن

تتذكر أن الأنشى كانن غير كامل .. كانن بلا روح .. هى أنشى الرجل فقط وليس من حقها أن تختار .. »

هنا أضاء البرق المكان .. ثم دوى الرعد ..

كانت الغرفة واسعة منسقة وفاخرة الأثاث ، تدفئها نيران مريحة . لم أكن قد اعتدت هذا الحظ الحسن في حياتي ومنذ مولدي . وقف الخادم ينظر لي متسائلاً إن كنت أريد شيئا .. شعرت بأنه بجيب أن أبقى هذا الكانن بعيدًا عني ..

نزعت ثيابي أمام المرآة مصغيًّا لصوت المطر ، وقلت لنفسى :

« جيفرى تمبست .. أنت رجل مجدود الحظ .. ثرى وسيم وصغير السن مكتمل الصحة .. إن العالم أمامك .. »

استلقیت علی الفراش المریح .. وغبت فی أحلام جمیلة ، لكنی صحوت مرتین شاعرًا كأن هناك من یقف فی الغرفة یسترق لی النظرات .. وفی مرة خُیلٌ لی أن الأمیر ینادی خادمه امیل ..

فى الصباح قابلت لوتشيو .. قلت له إننى ذاهب لمقابلة موثقى العقود اللذين لديهما ثروتى ، فقال لى : العقود اللذين لديهما ثروتى ، فقال لى :

 « ليس من الحكمة أن يشعرا بأنك مفلس أو أن تطلب دفعة مقدمة من المال . سوف أعطيك بعض المال وتذكر أنك وعدتنى بأن أكون محاسبك .. وفي الطريق يجب أن تمر على خياط بارع .. »

ثم ناولنى 500 جنيه كمصروف جيب . حكيت له عن مال كارنجتون الذى أرسله لى فقال :

« خمسون جنيها !... ليس صديقك كريمًا جدًا خاصة أننى
 أعرف أنه وجد منجمًا غنيًا فى أستراليا قبل سفرى .. »

قلت له:

_ « هذا مبلغ فادح لا أريده .. »

« من الأفضل في هذه الأيام أن يكون معك الكثير من المال
 على ألا يكون معك مال .. »

ودعته شاكرًا واستقللت عربة ذات حصان منطلقًا إلى شارع بيزنجهول حيث ينتظرني الموثق .

استقبلنى الموثقان فى حفاوة ودفعا أجر العربة ، وعرفت منهما أن هذا القريب الذى لا أعرفه كان يشفق على لاننى يتيم .. لهذا ترك لى ثروته كلها ، وهى وصية لا يمكن الشك فيها . هكذا أمامى عشرة أيام إلى أن أملك كل شيء .

قال لى الموثق في حرج:

(ن قريبك رجل محترم لكننا لا نعرف أى شيء عن الطريقة التي كون بها ثروته .. كان في أيامه الأخيرة في مصحة وكان يقول شيئا عن بيع نفسه للشيطان ... للدقة كان يتكام عن صفقة عقدها .. »

ضحكت كثيرًا وقلت:

« هل حقًا ما زال فى زمننا المتحضر هذا من يؤمن بوجود الشيطان ؟ »

قال الموثق وهو ينظر لزميله:

- « نشعر براحة لأتنا نكرنا لك هذا الجزء .. »

فارقت الرجلين الشبيهين بتوعمين .. وقد وعدائى بأن يسديا لى العون كما أسدياه لقريبى . عرضا على مبلغا من المال إلى أن أسوى التركة ، لكنى رفضت وأنا أشعر بامتنان لصديقى لوتشيو الذى أعفانى من هذا الجزء . اتجهت للباب مع الخادم وأعطيته بقشيشا ممتازا ليشرب كأسا فى صحتى .

أنا مليونير .. خمس مرات مليونير !



قضيت الصباح أبتاع ثيابًا وجدت قياسها مناسبًا ضمن جملة حظى الحسن . ثم أرسلت لصاحبة النزل إيجارها المتأخر كاملاً وأضفت خمسة جنيهات على سبيل الشكر لكرمها معى .

عدت للفندق فأخبرنى أحد الخدم أن الأمير بانتظارى لتناول الغداء معى .

دخلت عليه فوجدته واقفًا عند النافذة وفي يده شيء زجاجي لم أفهمه .. حيبته وسألته عن هذا الشيء فقال :

- « كائن أليف أربيه .. هل رأيت شيئًا كهذا من قبل ؟ »

تفحصت الصندوق الصغير الذى يحمله فوجدته بغطاء زجاجى ، ومثقوبًا لدخول الهواء . بالداخل كانت حشرة ملونة ذات أجنحة لها كل ألوان قوس القرح .

- « هل هي حية ؟ » -

ـ « حية ونكية .. هي ودود وتعرفني .. »

ومد إصبعه فى الطبة .. ثم أخرج إصبعه لتقف الحشرة عليه وراح يهزها كى تطير .. حلقت عبر الغرفة ثم دارت عائدة لتستقر على يد مالكها . قال الأمير : « كنت واقفًا أثناء نزع أكفان مومياء مصرية لأتثى ..
 كاتت مزينة بالمجوهرات .. وعندما نزعت الأكفان المعطرة وجدنا فجوة في صدرها . في هذه الفجوة كاتت تلك الحشرة ..
 حية . وبكامل ألوانها .. »

شعرت بهزة عصبية .. وقلت :

« هذا مخيف .. بصراحة لو كنت مثلك لتخلصت من هذا الشيء الشرير .. »

- « ولمه ؟.. أخشى با عزيزى أنك لا تملك حاسة علمية .. هذه الحشرة التزعت حياتها من صدر الأميرة المبتة .. ومنذ آلاف السنين . لكنى أفهم نفورك من هذه الحشرة .. لو سمحت لى لقلت إن لدى نظرية تتعلق بتناسخ الأرواح . لربما كاتت الأميرة المصرية روحًا شريرة تجسدت في هذه الحشرة .. »

شعرت بذعر وتأملت صديقى فارع الطول وسيم الملامح ، فى إضاءة الغرفة الشتائية الضعيفة . خيل لى بالفعل أن عينى الحشرة ذكيتان تلمعان .

www.looloolibrary.com

أغلق العلبة وقال:

« الآن إلى الغداء .. تبدو لى بحال طيبة ، لذا أعتقد أنك أتممت أعمالك المالية بنجاح .. »

-5-

ثلاثة أسابيع مرت كأنها دوامة من الإثارة ، وعندما انتهت وجدت من الصعب أن أتذكر نفسى كما كنت بالمقارنة بالشخص المتأنق الذى صرته . كتابى موشك على الصدور .. لكنى لم أكن سعيدا . كتابى كان يحمل معتقدات تختلف عن معتقداتى كلية .. لقد قدمت صورة مختلفة عن نفسى للمجتمع ، مثل الإيمان والمثل العليا .. إلخ .. كل هذا لم أعد أؤمن به لكنى كتبت عنه .

الحقيقة أننى فى عصر ذلك اليوم شعرت بتعاسة لا مبرر لها ولا تفسير . لقد كنت ثريًا وكانت الحياة أمامى .. صرت شهيرًا جدًا وتقريبًا تكلمت عنى كل جريدة فى لندن ، وهذا ترتيب لوتشيو طبعًا .

كنت أرفض أى طلب لقروض أو عسون .. واستمتعت فعسلاً بذلك . لم يساعدني أحد في محنتي فلماذا أمد يد العون لأحد ؟

كنت مكتنبًا .. ولكن لوتشيو راح يقنعني أن كل الأحباء يكنبون بشكل أو بآخر .. هذا الكوكب ضيق جدًا لا يتسع إلا لهوميروس واحد وأرسطو واحد وشكسير واحد .. لكنك تناسب هذا العصر وهذا المجتمع ..

قال إنه سيدعونى الليلة إلى المسرح حيث نقابل إيرل التون فى مقصورته ... إنه رجل ثمل مصاب بالنقرس ، لكن ابنته ليدى سيبيل من حسناوات إنجلترا المعودات .

رحبت بالدعوة فأنا أسعد كلما أتيحت لى فرصة التواجد مع لوتشيو بعيدًا عن عالمي الخاص الكنيب .

نظرت لوجهه الوسيم وقلت له :

- « ألا تلاحظ أن الناس ينظرون لك كثيرًا يا لوتشيو ؟ »

« نعم لا ألاحظ ولماذا ينظرون ؟.. كل امرئ مشغول بمشاكله فلا وقت لديه كي بهتم بآخر حتى الشيطان نفسه ..
 النساء ينظرن لي كثيرًا من منطلق إعجابهن الدائم بشخص ذي حضور قوى .. »

ثم أضاف في خبث وببرود شديد :

ـ « أنا مؤمن أن ليدى سيبيل للبيع .. لكن عروض الأسعار لم تصل لمبلغ مغر بعد .. لكنى لن أشترى .. انا أمقت النساء . لقد آذيننى كثيرًا . لديهن القدرة على مساعدة الخير لكنهن لا يفعلن ذلك . إنهن أقل حساسية من الرجال وبلا قلب . خطايا

البشر جاءت بسببهن ، لذا أكرههن أكثر . ألم تلحظ أن كل شيء في الكون محكم الصنع ما عدا الإنسان ؟.. هل تعرف معنى هذا ؟ »

« .. ¥ » --

- « سوف نتكلم عن هذا فيما بعد .. العشاء بعد ساعة .. »

* * *

لا يمكن أن ينسى أى رجل لقاءه مع الجمال المثالى . ربما يقابل بعض الوجوه السلحرة أو المريحة ، لكن هناك لحظة يرى فيها بؤرة الجمال المذهلة التى تفوق هذا كله .

لقد قهرتنى سببيل بلا أى أمل في النجاة من سحرها .

اصطحبنى لوتشيو إلى مقصورة الإيرل بين فصلى المسرحية ، وكان الإيرل رجلاً أصلع محتقن الوجه له سوالف مشعثة . عرفت فيما بعد أنه مدين للوتشيو بمبلغ كبير . كان جمال ابنته مبهراً كما قلت ، وإن خالطته لمسة من البرود واللامبالاة تدل على رقى منشنها ..

www.looloolibrary.com

انحنت فى خفة تحيينا . بينما راح أبوها يتكلم عن المسرحية التى لم أع حرفًا منها . طلب لوتشيو أن ينفرد بالإيرل لبعض المواضيع المالية ..

هكذا وجدت نفسى مع الليدى وحدنا ، وقد سألتنى عن معرفتى للأمير لوتشيو فقلت إنه صديق قديم . قالت :

ـ « هو رجل وسيم ومؤثر فعلاً .. »

بالطبع كلامها صحيح . لكن بم يشعر رجل بجلس مع فتاة جميلة تتكلم بإعجاب عن رجل غيره ؟

سألتني:

- _ « هل أنت مستر تمبست الشهير ؟ »
- « هل تعرفين اسمى ؟ . . إن كتابي لم ينشر بعد . . »
- -- « أى كتاب ؟.. لم أسمع قط أنك تكتب . فقط أعرف مستر تمبست المليونير الذى تتكلم عنه الصحف . فى الحقيقة أنت شاب وسيم .. »

شعرت بخجل من هذه المبالغة فقالت :

« أنا أعنى ما أقـول .. كل المليونيرات يصيرون أغبياء
 شديدى القبح مع الوقت لكنك تختلف .. »

انتهت المسرحية وقد صرنا صديقين ، ونلت شرف أن أوصلها لعربتها بينما مشى لوتشيو مع الإيرل . قال لى الإيرل وهو يودعنى :

« تعال وتعش معنا .. تعال وتعش .: تعال يوم الخميس .
 زوجتى مشلولة للأسف وأختها هى التى تدير بيتنا .. لا خوف من أن أنزوجها لو ماتت زوجتى لأنه لا أحد يتزوج الخالة شارلوت . لكن هناك حسناء أمريكية شابة ربما أتزوجها .. »

لم أفهم الكلام ، لكنى لمحت نظرة ضيق عابرة من سييل عندما ذكر أبوها القتاة الأمريكية .

لما رحلوا سألنى لوتشيو عن رأيى فيها فقلت إنها باردة بعض الشمىء .. قال :

- « هى باردة فعلاً ، لكن الجليد غالبًا ما يغطى البراكين . على كل حال معظم هذه الألقاب مفلسة تبيع نفسها لأول مشتر حتى لو كان سوقيًّا لأنك لا تعرف من أين جاء مالك !.. »

قلت له:

- « هذا صحيح .. تصور أن قريبي كان يعتقد أنه صار ثريًا بعد صفقة مع الشبطان ؟ »

انفجر لوتشيو يضحك وقال:

« تخيل في هذا الزمن !.. هناك شخص ما زال يعتقد بوجود الشيطان . فعلاً لابد أن صواميل عقل قريبك قد تفككت ..
 والآن سأتركك لأتنى وحدت بلعب القمار في ناد قريب .. »

لم أرغب في مرافقته .. كنت أريد أن أخلو بنفسى لأتذكر وجه لبدى سببيل .

-6-

قال لى الناشر الأريب مورجسون إنه سيطبع 250 نسخة من كتابى .. احتججت على هذا العدد الضئيل ، فقال إنه سيهدى هذه النسخ للصحفيين والمراجعين ، وبعد هذا يعلن أن الطبعة الأولى نقدت وأنهم بصدد عمل طبعة ثاتية .. لن يعرف الناس أبدا إن كان قد طبع 200 أم 2000 نسخة . وهكذا ينتظر السوق الطبعة الثانية متعطشاً .. كما أنه أوحى لمن يكتبون عن الرواية أن يقولوا كلاما مبهما يفهم منه أنها مشينة ..

سوف تستمر الطبعات وكل واحدة 250 نسخة ، وهكذا نصل بسرعة للطبعة العاشرة ..

ذكر لى اسم ديفيد مكوينج وهو مراجع إسكتلندى مهم لابد من الاستعاتة به لكى تنشر لى جريدة (القسرن التاسع عشر) مراجعة عن كتبى .

- « يجب أن تتصل بماكوينج وإلا انقلب عليك .. »

وعندما عدت للفندق قال لى لوتشيو نفس الشيء ، لكنه قال إنه من الخطأ أن يتصل كاتب بناقد ويطلب منه الاهتمام بكتابه .. هناك طرق أخرى .

قال إنه يعرف مكوينج .. بالواقع هو يعرف كل من يستحقون أن يعرفهم المرء ، وقد قابله في رحلة تسلق في سويسرا ..

فى تلك الليلة أخذنى إلى بيت من البيوت التى يزجى فيها الأثرياء وقتهم باحثين عن مسرات محرمة .. هذه البيوت التى كاتوا يطلقون عليها demi-mondaine . وهكذا عرفت مجتمعات القمار .

أدركت من اهتمام الناس بلوتشيو واحترامهم له أنه أقرضهم مالاً من قبل .. على الأقل هو يسيطر عليهم ماليًا .

دعيت للعبـة الباكاراه مع شـاب أشقر كـريم المحتد عرفت ان اسـمه فيسكونت لينتـون . وقـد لاحظت الاستهتار الذي يلعب به وعدم مبالاته بالخسارة . من الغريب أنني ظللت أربح وأربح .. لا أعـرف كيف أشرح لكني تمنيت فعلاً أن أخسر لينتهى هذا الجنون .. ليـت هـذا الحظ الشيطاني ينتقل لهذا الفيسكونت .

في النهاية قال لي:

« لقد نقد مالى كله .. يجب أن تمنحنى فرصة للتعويض
 غذا يا مستر تمنبست .. »

هززت رأسى وقلت :

۔ « هذا يسرني .. »

كاد الفيسكونت ينسحب لكن لوتشيو دعاه إلى أن يستمر في اللعب .. ليحاول أن يعوض خسارته . قال الفتى إنه مفلس فعلاً ، فدعاه لوتشوو إلى أن يلعب على شيء بسيط .. روحه مثلاً !

انفجر الجميع ضاحكين فقال لوتشيو:

« نحن فى عصر التقدم العلمى ، لهذا نؤمن أنه لا يوجد شىء اسمه الروح ... لو لعبنا على شعرة من رأسك لكان لها ثمن ، فهى على الأقل شىء مادى .. لكن اللعب على الروح معناه أننا نمزح .. »

هكذا بدأت اللعبة ..



لم يستغرق ألأمر سوى سبع دقائق ، بعدها نهض لوتشيو مطناً الفوز . وقال :

.. لو أن الأرواح لهـا وجـود يا عزيزى القسكونت فأنت
 مدين لى بروحك .. لا أعرف ما عساى أفعل بها .. »

ابتسم الفيسكونت في حزن ، وصافحنا ويده ترتجف ثم غادر مكان ..

ما أن انغلق الباب حتى تبادل الرجال الهمسات:

_ « لقد خرب بیته .. »

« إنه مدين بمبلغ مستحيل .. يقال إن ديونه بلغت خمسين
 ألفًا .. »

كاتوا يتكلمون بقسوة وبلا تعبير على الوجوه . شعرت بأن المقامرين جميعًا يفقدون قلوبهم ومشاعرهم في وقت ما . كنت أعرف أننى أزداد قسوة وأنانية هذه الأيام ، لكنى ظللت بعيدًا عن أن أكون مثل هؤلاء .

قررت أن أتصل بالفيسكونت هذا وأتنازل عن دينه لي .

هنا فوجئت بلوتشيو ينظر لى نظرته العميقة ، ثم طلب منى أن ننصرف ..

في طريق الخروج قال لى :

- « تمسبت .. لو اخترت أن تتعاطف مع الأوغاد فأنا مضطر للتخلى عن صداقتك .. أنت تخطط لعمل ساذج أحمق .. وهذا الرجل لا يستحق أى كرم .. لا يجب أن يلقى عطفًا أكثر من أى كلب .. دعه ينل جزاءه .. »

كنا نمشى فى الشارع عندما رأيت شخصًا مألوفًا .. قلت فى دهشة :

- « هذا هو الفيسكونت نفسه .. »

قال لوتشيو:

- « لا تقترب منه .. ليس هذا بالوقت المناسب .. »

- « لكن أين هو ذاهب ؟.. خطواته مضطربة .. »

www.looloolibrary.com

- « ثمل .. بالتأكيد ثمل .. »

هنا صاح الفيسكونت طالبًا عربة ذات جواد .. فتوقفت عربة أمامه . استقلها وابتعد . فجأة سمعت صوت طلقة رصاص تدوى من اتجاه العربة .

توقفت العربة وترجل الحوذى واحتشد رجال الشرطة والعمال .. صحت في هلع :

_ « ياللسماء !.. لقد قتل نفسه !.. »

وكدت أهرع لكن لوتشيو اعتصر يدى في حزم وقال :

- « دعه يا تمبست .. هل تريد أن يطلبوك للشهادة فتفضح أمر النادى والمقامرين ؟.. متى مات الرجل فهو ميت ولا جدوى .. »

صحت في رعب :

« هل تمزح ؟ لوتشيو .. أنت بلا قلب .. هيل تريد أن أرى هذا وأصمت بينما أنا سبب موته ، بحظى اللعين في لعبة الباكاراه .. »

لكنه ظل يمسك بيدى في حزم . وقال :

« لا يوجد شيء اسمه حظ لعين .. لن نتورط في قضية انتحار فالطبيب الشرعي لديه كلمتان تنهيان أي ضوضاء (جنون وقتي) .. انتهى الأمر .. »

لا أتصور أنه على بعد أمتار توجد الجثة النازفة لرجل كنت العب معه منذ نصف ساعة ..

ومشيت بطريقة سلبية مع لوتشيو عاندين إلى الفندق.



أخبرنى لوتشيو بشأن بيت جميل فى الريف اسمه ويلوزمير ، يمتاز بمناظر طبيعية خلابة .. ويطل على نهر آفون . ثمن هذا البيت بأثاثه خمسون ألف جنيه ..

« هذا مكان يناسب مواهبك الشعرية والأدبية ، خاصة أنه موطن شكسبير .. »

ثم أضاف أن هذا المكان سيروق للإيرل والد سيبيل جدًا ..

ـ « لماذا ؟ »

« لأنه كان ملكًا له .. ثم وقع فى قبضة المرابين اليهود
 وباع البيت بسبب القروض .. تلاحظ أن المرابين اليهود هم
 الذين انتصروا على المسيحية فى النهاية .. اليهود ينتصرون
 دائمًا .. »

فكرت ثم قلت في حماسة:

 - « سوف اشتری ویلوزمیر هذا .. هلا أعطیتنی بیاتات البائع ؟.. سوف أبرق لمحامی کی یشتریه فوراً .. » - « لكن ألا تتمهل ؟ يجب أن ترى المكان بنفسك .. »

- « حتى لو كان وكر فنران .. ساشتريه فورًا .. أريد أن يعلم الإيرل هذه الليلة أننى المالك الجديد لـ ويلوزمير .. »

تأبط ذراعى ونحن ذاهبان لقاعة التدخين وقال:

« أنت رجل شديد العزيمة يا تمبست .. هذا يروق لى فى الرجال . التصميم .. حتى لو كان الرجل ذاهبًا للجحيم فأنا احترم القرارات السريعة .. »

وهكذا رحت أستعد للعشاء هذه الليلة في بيت الإيرل ، وتأنقت قدر الإمكان ..

ذهبت مع لوتشيو .. توقفت العربة أمام بيت جميل فى زقاق خلفى . دخلنا البيت لنجد إيرل إلتون واقفًا وظهره لنار المدفأة .. وأمامه تربعت فتاة شابة بارعة الجمال لها قدمان صغيرتان . نكرت القدمين لأنهما أول ما لفت نظرى . كانت هناك سيدة أخرى قدمها لنا الإيرل :



.. « شارلوت .. اسمحى لى .. هذان الأميسر لوتشيو والسيد جيفرى تمبست .. وهذه أخت زوجتى الآنسة شارلوت فيتزروى .. »

حيينا الآنسة . كانت عانساً يوحى شكلها بالامتعاض والقرف .. جو عام من الفضيلة حولها كأنها رأت شيئًا شنيعًا فى حياتها فقررت أن تلوذ بالفضيلة . أما الفتاة الأخرى فقدمها لنا الإيرل :

ـ « ميس دياتا شيسنى أ. أبوها واحد من ملوك السكك الحديدية في الولايات المتحدة .. »

قال لوتشييو:

« والدها صديق عزيز .. لقد التقبنا في واشنطن وكانت بيننا صداقة ممتازة .. »

قالت الفتاة:

«حقًا ؟؟ تعرفه ؟.. لا يفكر إلا فى السكك الحديدية لدرجة أننى قلت له : بالبا .. لو لم تكن هناك سكك حديدية على وجهك لكنت ألطف معشرًا .. »

ضحك لوتشيو لطريقتها المفاجئة في السخرية من أبيها . فقالت ضاحكة :

— « أنت تعتقد أننى غير مهذبة .. اليس كذلك .. لكن أبى أقرب لمحصل تذاكر وهو يمقت التعامل معه بشكل رسمى ... » كانت فى الواقع فتاة أمريكية فاتنة، ، تعرف كيف تنال إعجاب الرجال لكنها لا تستطيع الظفر بعواطفهم .

نظرت لى وقالت :

- « أنت إذن مستر تمبست الشهير .. من الممتع أن يكون المرء ثريًا وهو شاب . أن تصير ثريًا وأنت شيخ معناه أنك تملأ جيوب الأطباء والورثة .. عرفت سيدة عجوزًا ورثت مئة ألف جنيه وهي في التسعين . بكت كثيرًا بسبب كل السعادة التي لن تنالها ... »

دارت محادثة شانقة أبدى فيها لوتشيو بعض آرائه الغريبة الساحرة . فجأة قاطعت مس شيسنى المحادثة ، وأعلنت أن سيبيل قادمة .

www.looloolibrary.com

شعرت بقلبى يخفق لدى قدوم هذا الجمال . جلست فى الحجرة فأعلنت أنها حزينة لما حدث للفيسكونت الذى انتحر . لاحظت فى ضيق أنها لا ترفع عينيها عن لوتشيو .

وهكذا تأبطت ذراع ليدى صيبيل إلى مائدة العشاء . أدركت أنها ساحرة فعلاً لكن ذكاءها محدود .

حدثتها عن نبتى فى شراء ببت ويلوزمير فساد الصمت .. لاحظت أن مس فبتزوى تنهدت فى عمق . هذا هو الببت الذى ولدت فيه سيبيل .. لقد صار ملكى أنا ..

قالت سيبيل:

-- « قضيت فى ذلك البيت أسعد أيام حياتى .. كنت ألعب فى الحقول فأقابل على الضفة الأخرى من نهر آفون فتاة فى سنى .. لكن المربيات كن يمنعننى من اللعب معها لأنها من طبقة أدنى من طبقتنا . عرفت اسم هذه الفتاة .. كان اسمها مافيس كلير .. »

نظر لى لوتشيو باسمًا وقال:

ـ « ألا تتذكر هذا الاسم يا تمبست ؟ »

تذكرت اسمها .. كاتت أديبة لم أهتم بها كثيرا . على كل حال لم أكن أثق كثيرا بقدرة النسساء على كتابة أعمال أدبية مهمة .

قالت سيبيل:

« أنا حزينة لأننى لم أصادقها .. اليوم صارت هى أرقى
 منى بكثير . صارت كاتبة مهمة وتعيش هناك وقد ابتاعت الأرض التي حولها . وهي تكتب هناك .. »

سألت عما كتبته تلك المرأة فقال لوتشيو:

- « رواية واحدة .. لكنها خارقة للعادة .. »

تساعل الإيرل عن موضوع اهتمامي بالكتابة ، فقال لوتشيو في استهجان :

 – « إن ما كسبه من صيت بثرائه لا يكفيه .. يريد أن تقوم شهرته على النبوغ ... »

قلت في ضيق:



« أنا مؤلف فعلاً .. وعما قريب سأثبت جدارتى وأهميتى
 فى مصاف الأدباء . أعتبر الأدب أرقى المهن ولن يمنعنى شىء
 عنه .. »

عرفت مسن الحديث أن مافيس كلير كسسبت الكثير من قلمها فقط ، وهي شديدة الكبرياء ..

أدركت من الكلام أن الإيرل مولع بالمال ، ويمكن أن يبيع ابنته فعلاً لمن يدفع أكثر . لكننى كنت أريد أن أنال حبها بحبى . وليس بمالى .

جاءت الليدى زوجته محمولة على مقعد فرحبت بنا .. كاتت المرأة ظريفة ذات وجه مشرق .

سألت ابنتها سببيل عن الأمير فقالت الابنة:

ـ « هذا هو الأمير لوتشيو صديق أبى .. »

نظرت المرأة للأمير بعض الوقيت وتصلبت يدها .. ثم استدارت تسأل عنى .. ثم استدارت للوتشيو من جديد وسألته :

- « وجهك مألوف .. هل رأيتك من قبل ؟ »

وهنا اكتشفت أنها قابلته منذ زمن بعيد قبل الزواج .. سألته سيبيل عن سسنه فقال إنه شيخ . لكن هذا غير باد على ملامحه .

دار حدیث طویل تطرق للدین فسألته مس فیتزروری إن كان یؤمن بالسماء ، فقال :

« لا تؤاخذینی .. أنا لا أؤمن بسماء رجال الدین .. لكنی أؤمن بالسماء . سماء مختلفة .. ویخیل لی أننی فی طفولتی كنت أسمع تسابیح الملائكة فی جنة عدن .. »

وبدا حزن واضح في عينيه ..

ثم أنه اتجه للبيانو فجلس وراح يضرب المفاتيح بانامله فارتجفنا .. لم نسمع قط صوتًا كهذا ... لقد سمعنا في عزفه خرير الجداول وشقشقة الطيور والعواطف كلها ... وخفقات قلوبنا إذ نصغي ..

SAA C CITY T

لقد سرت هذه الموسيقا في دمي فجعلتني في حالة مذهلة من التهور .. الحقيقة الغريبة هو أن هذه الموسيقا كاتت توحى ليس بالسمو بل الجريمة والشر .. توقظ أحط الأحاسيس في روحك ..

صارحته بهذا فقال:

« لا شك يا صاحبى أن هذه العواطف الشريرة في نفسك أصلاً .. »

ـ « وريما في نفسك أتت! .. »

فجأة سمعنا صرخة غريبة ..

نظرنا إلى الخلف فوجدنا الكونتة على الأرض تتشنج ...

-8-

فى طريق العودة ، حكى لى لوتشيو عن الكونته . قال إنه عرفها فى شبابها ، وكانت نزقة مندفعة وقد عرض أحد عشاقها على زوجها ان يسدد ديونه .. لما رأى لوتشيو دهشتى قال :

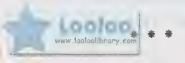
- « هذا معتاد في الأوساط الراقية !.. »

ثم أضاف في خبث:

« الأغنية التى غنيتها كتبها قديمًا أحد عشاقها .. لقد أصابها الذهول عندما سمعت اللحن لأنها كانت تحسب أنها الوحيدة التى تعرفه . لهذا تشنجت وفقدت الوعى .. »

ثم أضاف:

- « دعنا من هذا ولنتكلم عن سيبيل .. أرى كم أنت مولع بها ولسوف أسعى جاهدًا لأروجكها .. أنا راض كل الرضا عن هذه الزيجة .. »



تواصلت زياراتي لبيت الإيرل ، وصارت علاقتنا حميمة أكثر ..

سرنى كذلك أن لوتشيو قلل زياراته لهذه الأسرة ، وهذا ناسبنى جدًا . لا أحد يقاوم لوتشيو وما من رجل يقدر على منافسته .

سنحت لى فرصة دفع بعض الديون عن الإيرل ، كما قدمت هدايا كثيرة لسيبيل .

كان الشيء الوحيد الذي يهمنى في تلك الأيام هو حبى لها . كانت فتاة غريبة الأطوار حقًا .. تفهم ما أحمله لها بالضبط لكنها تتظاهر بعدم الاهتمام . كلما حاولت أن اظهر بعض العاطفة كانت تبدى الدهشة وعدم الفهم . هولاء النساء يحملن قدرًا من القسوة لا بأس به ، ولا شيء يسعدهن قدر أن يمنحهن المرء حياته وشرفه .

كنت أمر بحالة عامة من عدم الرضا برغم أننى حققت الكثير فى حياتى . كان كتابى قد خرج للعالم فصار وحشًا يلتهم حياتى بحضوره المخيف . فى كل صفحة من الجرائد أجد إعلانات ناشرى الكاذبة .. ومديح المراجعين !.. كل هذا كذب يقعمنى تقززا .. يكتب ذلك الناقد ملكوينج عنى قائلاً إننى عبقرى اللحظة ، وأننى مزيج من شكسبير وأسخيلوس ..

إن الرجل يعمل جيدا بالخمسمائة جنيه التى نالها . وقد تحمس نقاد كثيرون لكلماته فكتبوا عنى بدورهم وأرسلوا لى مقالاتهم .. شكرتهم ودعوتهم للعشاء . كاتوا يعودون لبيوتهم وقد طار صوابهم من الوليمة والشمبانيا .

لكن الجمهور لم يبد متحمساً للكتاب ، وظلوا ينظرون لى باعتبارى المليونير الكبير فقط . دون اعتبار لأهميتى كأديب . وكانت العبارة التى أسمعها دوماً هى .. » أنت كتبت كتابًا .. أليس كذلك ؟؟ لم أقرأه بعد .. سوف أفعل ذلك .. »

ابتعت في نفس الوقت بعض كتب مافيس كلير . سألت المؤلف عما إذ كانت تعلن عن كتبها فقال لي ضاحكًا :

- « لا .. هي أشهر من أن تحتاج لدعاية !.. »

شعرت بحسد شديد من هذا الكلام . ورحت أقرأ الكتب فوجدت أنها موهوبة حقًا ولديها أفكار ذكية . هكذا قابلت لوتشيو فيما بعد فناولته أحد الكتب وقلت :

ـ « هذه امرأة موهوبة .. بالتأكيد لا تدفع خمسمائة جنيه لناقدك المرتشى هذا .. »

قال لي :

_ « لكنها تظفر بهجمات شرسة في الصحف .. »

أثر الكتاب على حياتى كثيرًا ، فاعتل مزاجى وصرت ضيق الصدر بما أطالعه عن نفسى وعن كتابى ، ورحت أتردد على دور اللهو والحانات بلا توقف .

قال لوتشيو:

« أى خطأ ارتكبته تلك الفتاة ؟.. أنت مليونير وهى فتاة كادحة تعمل كنحلة . كسبت شهرتها بذكائها وليس بمالها .. »

قلت في ضيق:

- « لا أحب الأدبيات عامة .. »

قال:

« لماذا ؟.. هل كنت تريد أن يبقين جاريات عند الرجال
 تحت رحمة شهواتهم ؟.. أنت تغار من شهرة هذه الفتاة ومن
 نجاحها وهذا شيء أفهمه .. »

- « لا أريد أن أراها .. »

- « سوف تراها بالتأكيد لو عشت في ويلوزمير .. »

* * *

كانت الأمور تسوء في بيت الإيرل ..

كانت سيبيل تبكى بلا توقف .. وعرفت أنها خانفة من سحر تشيسنى .. كانت تؤمن أن أمها ستموت عن قريب من ثم يتزوج أبوها تشيسنى .. بهذا تصير الأخيرة زوجة أبيها ..

ئم سألتنى وهى ترتجف:

- « أين صديقك الأمير؟ .. لم يعد يزوريا ... ي م م مد

حكيت لها أن لوتشيو يكره البشر وليس له أصدقاء .. بل إنه ينفر من النساء بشدة ..

قالت في شرود :

ـ « إنن هو لن يتزوج أبدًا .. »

س « أبدًا . . » ـــ

هذا نهضت في عصبية وسحقت زهرة كاتت تمسك بها وهنفت :

« لماذا لا تهيئنى الآن ؟.. لماذا لا تقول إن اختيارك الملكى
 وقع على أنا للزواج ؟.. لماذا لا تبرم الصفقة وتشترينى بدلاً من
 تعذيبى بهذا الصمت ؟ هاتان الذراعان وهاتان الشفتان للبيع .. »

كانت على وشك الإصابة بنوبة هستيرية فهرعت أركع أمامها وصحت :

— « صه .. سببل يا عزيزتى .. أنت مرهقة فعلاً .. مستحيل أن تكونى مدركة لما تقولين .. ماذا تحسبيننى ؟.. وما كل هذا الهراء عن البيع والشراء ؟ أنا أحبك فإذا كنت ألزم الصمت

فلأننى لا أستحقك .. أنت خير منى .. خير من أى رجل . ماذا أقول سوى أننى سقطت فى حبائلك وأحبك حبًا أخشى التفكير فيه ... »

ثم رحت أرتجف فأحاطت عنقى بذراعيها ... ونظرت لى .. عيناها لا تعكسان الحب بل هى عاطفة أقرب للخوف . لكن سدود تماسكى انهارت .. وصرت ضعيفًا جدًا ..

ابتعدت عنى ثم سألتنى:

- « بم شعرت الآن ؟ وأنت بين ذراعي ؟ »

قلت في حماسة:

- « شعرت بكل مباهج الحياة والأبدية .. »

قالت وهي تبتسم:

- « غریب .. أنا لم أشعر بأى شيء !.. أؤكد لك .. لا شيء ..
 أنا امرأة عصرية ليس بوسعى إلا أن أحلل وأفكر .. »

_ « لا يهمنى أن تحللي ما دمت ستكونين لي .. »

www.looloolibrary.com

« أنت لا تعرف من أنا .. أنا فتاة من طبقة عليا مخصصة للبيع بالثمن الذى يطلبه أبى . سوف تحتج .. لا شك عندى فى أنك تحبنى مثلما يحبنى أى رجل آخر .. أنت منجذب لجمالى وشبابى لكنى أشعر بأنى مسنة جدًا فى قلبى . من حقك أن تعرف هذا إذا كان بوسعك الحصول على واحدة أخرى مثلى .. لن أقول أفضل منى لأننا جميعًا متشابهات .. »

قلت لها في لهفة:

« أنا أحبك ولا أريد سوى الزواج منك .. نحن فى مارس ..
 هل توافقين على الزواج فى يونيو ؟ »

« لا ماتع .. فقط خذنى بعيدًا عن هذا البيت المخيف الكنيب .
 لكن دعنى أؤكد لك أننى لا أؤمن بالحب ، ولو لم تكن أنت ثريًا
 لما قبلت الزواج بك !.. »

-9-

سر لوتشيو كثيرًا عندما اخبرته بالأمر وبموافقة سببل .. كان يعبث بتلك الحشرة القدرة التي يسميها (الروح) ، فلما رآني أعادها للعلبة ، وقال لي إنني حققت انتصارًا عظيمًا بأن أخضع أجمل فتيات إنجلترا وأكثرهن غرورًا ..

كان يعرف ما أعرفه وهو أثنى بموهبتى فقط ما كنت لأقدر على الوصول لها .

سألته وهو يداعب تلك الحشرة:

- « لماذا تكره النساء يا لوتشيو ؟ »

- « لأن بوسعهن أن يمنحن الفضيلة والخير لكنهن يتخلين
 عن هذه القدرة .. بسببهن يرتفع الرجال للجنة أو يهوون
 للجحيم ، وأكثرهم يتبعون الطريق الأخير .. »

لم أكن سعيدًا بتلك الموافقة من سيبيل ..

أنا أتهكم على الدين لكننى تمنيت أن أجد بعضه عند زهجة المستقبل . سخرت من الحب لكن شمنيت أن أثاله معنها .

وسرعان ما أعلنت الصحف عن الزواج المرتقب بين سيبيل الحسناء ابنة الإيرل وجيفرى تمبست المليونير الشهير . ما زالوا يذكرون وصف المليونير لا المؤلف!

لم أبع من كتابى أكثر من 2000 نسخة ، بينما كان كتاب مافيس كلير يبيع الطبعة رقم 13 . صارحت ناشرى بهذا فقال :

— « عزیزی . أنت لا تعرف ذوق الجمهور ولا مزاجه ، واست أول كاتب تمجده الصحافة وبرغم هذا لا يبيع .. لا يمكن أن تلومنى على هذا ، مع العلم أن كل المراجعين في الصحف يشيدون بك .. لعل الناس لا يثقون بالنقد ويفضلون أن يكونوا رأيهم الخاص .. »

فى إبريل قمت بزيارتى الأولى لويلوزمير .. كان مصممو الديكور قد أبلغونى بقرب انتهاء العمل .

ذهبت مع لوتشيو هناك .. شعرت بأننى أبتعد عن دخان وتعاسمة بابل العصرية إلى السلام والهدوء . لقد ابتعت هذا البيت باستهتار وبلا تدقيق ، لكنى أعجبت به ووجدته يوحى بالسلام والجمال .

ومن بین الأشجار كنت أرى نهر (آفون) يتلوى كشريط فضى .. شعرت كأن ثقلاً ينزاح عن كاهلى وأن بوسعى أن أتنفس . هنا ولدت حبيبتي سببيل وهنا ستعود كزوجة لى .

قلت للوتشيو في حماس:

– « لولاك لما قابلت سيبيل ولما ابتعت هذا البيت .. ولما شعرت بكل هذه السعادة .. »

 « يفهم من هذا أنك سعيد ؟.. كنت أعتقد أن أتعس الناس طراً في العالم هم الأثرياء .. »

- « و هل أنت تعس ؟ »

نظر لي في عمق وقال:

- « هل أنت كفيف ؟.. هل ترانى سعيدًا ؟.. هل خدعت بالقناع الذى وضعته على وجهى لأبدو سعيدًا ؟.. أما عن ثروتى فهى تفوق أى تصور لك . يمكننى شراء ممالك كاملة ولا أزداد فقرًا .. يمكننى أن أملك العالم لكن قيمته ستظل كما هى لى .. لا تتجاوز ذرة غبار . عندما يثور الموج فى البحر ويزحف على

الشط، فهو يحاول أن يظفر بالإنسان .. يحاول أن ينظف الكون منه !.. »

قلت له:

.. « أنت شخص غريب يا نوتشيو .. ثمة شيء فقدته لا بستطيع الثراء أن يعوضه .. لربما تثق بي يومًا .. »

ضحك طويلاً ووضع بده على كتفي وقال:

_ « سوف أخبرك يومًا ما .. »

ثم دعانى لجولة فى الغابة نصغى لغناء البلابل إلى أن يأتى موعد القطار ، وعرف منى أتنى أزمع إقامة حفل الزفاف فى الأسبوع الثانى من يونيو . طلب منى أن نجتاز ممرًا بين الأشجار ...

بعد قليل من المشى وجدت أننا نقف أمام كوخ جميل عتبق ، وسط الأشجار يحيط به سور خفيض .. نظر لى وقال :

- « الآن تمالك أعصابك يا تميست .. نحن نقف أمام بيت امرأة تكرهها بشدة .. إنها مافيس كلير !!.. »

-10 -

صعد الدم لوجهي وتوقفت فجأة .. وقلت :

- « .. vilė » -
 - « لماذا ؟ »
- « أتا لا أعرفها ولا أريد أن أعرفها .. ثم إن النساء
 المعاصرات بثرن اشمئزازى لأنهن فقدن أنونتهن .. »
- « ليس مافيس كلير .. إنها عتيقة الطراز نوعًا .. ليست
 من طراز المعاصرات .. لابد أن نقابل هذه المرأة العبقرية .. »
 - « عبقرية ؟ »
- « هذه الثرثارة الأنثوية إذن .. دعنا نقابلها .. سوف أدقى الجرس وأرى .. »

اتجه للباب بينما وقفت عازمًا على ألا أرافقه داخل البيت لو دعيت . هذا سمعت صوتًا ضاحكًا موسيقيًا يصيح :

- « تريكسى أيها الصبى الشقى !. أعدها واعتذر !.. »

اجتاز لوتشيو السياج وقال لى :

ـ « هى ذى !... إنها قادرة على أن تعبب الذعر لأى رجل !.. »

القيت نظرة لأرى ما يتكلم عنه . رأيت فتاة شقراء تلبس ثوبًا أبيض وتجلس في كرسى من الخوص وفي حجرها كلب صغير مدلل يمسك بقطعة بسكويت كلاب . وقربها كلب سان برنار يهز ذيله في غيظ . . الكلب الصغير تريكسي سرق البسكويت من الكبير واحتمى بسيدته .

مستحيل أن تكون هذه هي مافيس كلير ..

الكتاب الذى قهر نجاحى والذى قرأته مرارًا يحتاج إلى أن يكون كاتبه أقوى شخصية وأقوى بنية من هذا . هذه لا يمكن أن تكون مافيس .. لابد أنها زائرة أو سكرتيرة ..

جاءت وصيفة شابة تقابلنا عند الباب فسألها لوتشيو:

ـ « هل مس كلير هنا ؟ »

_ « نعم سيدى .. لكن لا أعتقد أنها ستقابلك من دون

موعد .. »

ناولها بطاقة خاصة به وقال:

- « أعتقد أنها سترغب في لقائنا .. فإن لم ترغب فنحن الخاسران .. »

تنحت الوصيفة جانبًا وسمحت لنا بالدخول وهي تبتسم:

ووجدت نفسى أتبع لوتشيو برغم أننى صممت من قبل على ألا أدخل ..

من الداخل كان البيت أكبر وأفخم مما بدا من الخارج وقد ازدان بلوحات رائعة . في كل صوب كانت هناك صور للمشاهير موقعة منهم شخصيًا . قال لوتشيو وهو يتأمل المكان :

« واضح أن مس كلير تجذب الناس لها من دون أن تكون ثرية .. هل تعتقد ان للعبقرية دورًا في هذا ؟ »

هنا انفتح الباب .. وظهرت الفتاة التي رأيناها في مدخل الحديقة ..

كانت تحمل كلبها المدلل .. هل هذه مافيس كلير فعلاً ؟... أم هي جاءت لتخبرنا أن القصصية لن تقابلنا ؟

dies southers who

هنا تقدم منها لوتشيو وقال:

« أنا خجول من هذا الاقتحام لخصوصيتك يا مس كلير ..
 لكننا إذ مررنا ببيتك لم نستطع أن نقاوم .. »

ثم قدم نفسه لها وقدمني كذلك قائلاً:

- « هو تعبست القصصى الشهير .. ولسوف يكون مالك ويلوزمير القادم . لو كنا قد خرفنا قواعد السلوك فإتى أرجو أن تسامحينا .. هذا سهل .. »

قالت ببساطة وهي تمد يدها لنا :

ـ « أنا قد تشرفت .. »

وأشارت لنا كى نجلس وقالت إنها تعرفنى من شهرتى . كانت بسبطة مرحة لدرجة أننى شعرت بخجل من نفسى ... فى الحقيقة كانت موهبتها هى ما أكرهه . قدرتها الفذة على مخاطبة العالم . لم تكن جميلة لكن لها سحرًا خاصًا يحيط بها .

دار حديث عام عن الطقس والأدب ، ثم أخبرها لوتشيو أننى سوف أزوج ابنة مالك ويلوزمير السابق .. سيبيل . كانت تعرف هذا من الصحف .

لاحظنا أن الكلب الصغير يجفل بشدة من لوتشيو .. فاحتضنته بين ذراعيها وقالت للرجل:

- « لم أر تريكسى يتصرف بهذا الشكل من قبل .. ببدو أنك لا تحب الكلاب يا سيدى .. »

- « أعتقد أنها هي التي لا تحبني .. »

حملت الكلب إلى الداخل . ثم عادت ولاحظت نظرة غريبة في عينيها .. كأنها ترى ما يخيفها في محيا لوتشيو الوسيم .

حدث شىء مماثل عندما غادرنا المكان .. لقد اندفع الكلب السان برنار نحوها سعيدًا ، وفجأة تغير مزاجه واتقض نحو لوتشيو كأنه يريد تمزيقه إربًا . لكن لوتشيو بعقل حاضر أمسك بحنجرة الكلب وأزاحه جانبًا ..

قالت مافيس بوجه شاحب:

« دعنی أمسك به .. سوف يطيعنی ... ارقد يا إمبرور ..
 كيف تجرؤ ؟ »

رقد الكلب عند قدميها وهو يرتجف ، فرفعت رأسها وقالت للوتشيو الذي بدأت عيناه تلمعان بشكل مخيف :

- « آسفة .. يجب أن أعتدر بسبب تصرف هذا الكلب برغم أننى لا أفهمه .. »

وفى الحديقة الغناء راحت تصفق بيديها فجاء حمام كثير .. كانت تعرف كل حمامة بذاتها ، وتطلق عليها اسما محدداً .. هذا الاسم يمثل أحد النقاد الذين ألهبوها بقلمهم فى الصحف . الصحف التى كانت تقول إنها بلا موهبة ، وإن من يعجب بكتاباتها هم بانعات المحلات فقط ! وكانت تطعم الحمام وتتسلى عليه .. أمام زوارها من الأمراء ونجوم المجتمع . كانت هذه طريقتها حتى لا تبالى بالنقد وتقبله بخفة .

قالت إنها كانت فقيرة جدًا جدًا .. اليوم لم تعد ثرية ، الكنها تكسب ما يسمح لها بكتابة منتظمة . كان النسيم يداعب غصون أشجار السوسن ، عندما انحنى لوتشيو يلثم أناملها ويقول :

_ « وداعًا يا مافيس كلير .. »

نظرت له في دهشة .. ثم قالت :

ـ « وداعًا .. »

وأدهشنى أنه لثم يدها برغم مقته للنساء كما قال . استطرد قائلاً :

- « لا تتغیری أبدا .. أنا سافرت فی كل صوب وقابلت كثيرين ، ودعینی أؤكد لك أن الشيطان لا يجرؤ على مهاجمة روح آمنة مثل روحك .. »

كانت تصغى له مهتمة وإن اندهشت لهذه الكلمات ، فتقدمت أنا وصافحتها . وتمنيت أن نكون صديقين . فقالت إنه لا يوجد سبب لنكون عدوين .. في النهاية ذكرتني أننى لو هاجمتها منتقدًا لصرت مجرد حمامة في حديقتها !



-11-

كانت استعدادات الزواج على قدم وساق . وبدأت الهدابا تصل لسببيل ولى . هذا نموذج لنفاق الطبقة الأرستقراطية هنا .. كل واحد يعرف مدى ثرائى الفاحش لكنهم يصرون على هذه الهدابا التافهة . ولو كنا زوجين في بداية العمر لما كلف أحد نفسه بأن يرسل لنا هدابا .

كنت أفهم جيدًا أن هذه أنواع من الرشاوى الاجتماعية .. الذين يقدمون الهدايا يريدون أن ندعوهم إلى حفل الزفاف ، وبعد هذا يريدون أن يكونوا ضبوفًا دائمين في أى مناسبة لنا .. أضف لهذا احتمالا الاقتراض منا في المستقبل . لكنى لاحظت أنها تعلق أهمية خاصة على هدية لوتشيو .. وكانت على شكل تعبان جسمه من اللؤلؤ ورأسه من الياقوت .. وكان يبدو كأنه يلتف حول عنقها عندما تلبسه ، وكأنه شيء حي .

كنت منهمكًا في إعدادات الزفاف ، ومنحت نصف ثروتي لزوجتي القادمة مما أثار ذهولي حماى الذي مضى يحكى عن كرمى لكل الناس ، وراح يغازل الأمريكية علنًا وازداد تجاهلاً لزوجته المشلولة ..

لم أكن أقابل سببيل إلا لمامًا بسبب اتشغالها ، لكنها كاتت دومًا تعطينى الانطباع بأنها تمنحنى حبها لأتنى اشتريته ،، تسمح لى بمسك يدها لأنها صارت من ممتلكاتى .

وفى الوقت ذاته كان الناس قد نسوا كتابى المشنوم .. ولم يعد أحد يقرؤه . لقد فشلت فى جنب نظر الناس ، ولن يعود لى أحد طالبًا المزيد من هذه الكتب الشائقة .

أهدانى لوتشيو هدية زفاف هى جيواد رائع الجمال اسمه (فوسفور) . قال لى إنه صالح ليدخل السباق وقال إن خادمه الشيطاني (إميل) سوف يكون الجوكي !

- « هل هو يجيد الركوب ؟ »
- « يركب الجياد كأنه الشيطان ذاته! .. »

وأبدى أفكارًا مهمة لحفل الزفاف .. والإعدادات اللازمة .. قال لى :

- « لا يوجد شيء إنجليزي يناسب الإنجليز!.. لابد أن تسمينا بيا الطعمة من فرنسا .. فرنسا نفسها التي تسمينا بـ (إنجلترا الشريرة) .. لن يكون هناك شيء اسمه قائمة

طعام بل Menu .. يجب أن تحضر راقصات فرنسيات وفنانين فرنسيين لتسلى الجمهور البريطاني .. »

* * *

وفى مايو توجهت إلى ويلوزمير لأعد كل شيء للحفل . سوف يصل سرب من الزوار غدًا ..

كان الطقس دافنًا مشرقًا .. وقد وصلت هناك بالقطار مع لوتشيو .. كان موظفو المحطة يرمقونه في إجلال عميق ، وفهمت أنه رتب مع الشركة قطارات خاصة لتقل المدعوين للزفاف .

لم أصدق الزينة والأضواء والرايات المعلقة في كل صوب ... قال لي لوتشيو:

... سوف تجد كل شيء هنا محكمًا ومنظمًا بقدر ما تسمح
 به هذه الأرض ... »

كنت أنا فى حالة من الخرس .. عاجزًا عن توجيه عبارات شكر كافية له على كل هذه الترتيبات . قال لى وهو يرينى إعدادات الغرف :

- « المال يا عزيزى .. المال يفعل كل شيء .. تصير كالملك لكن من دون مستوليات الملك وأعبائه .. »

قضيت ليلة فى هذا الجمال الذى يحيط كل شىء ... برغم هذا حلمت بأننى فقير مفلس .. وبرغم هذا كنت أشعر بسعادة لا شك فيها ..

عندما صحوت ورأيت الحدائق التى تغمرها الشمس شعرت بفخر لامتلاكى لهذا الجمال . حقا إن المال أهم شيء في العالم .. لا قيمة للشهرة لو كنت مفلساً ، ولا قيمة للموهبة .. فالصحف تعج بكتاب موهوبين .. ومفلسين .. قلت هذا لنفسى برغم أننى لم أكن مقتنعًا به جدًا ..

لحقت بلوتشيو إلى مائدة الإفطار ، فى غاية السعادة وشكرته على كل هذه الترتيبات .. يبدو أنه لا يعمل أى شىء إلا ويصل به لدرجة الكمال ..

- « لن يصل أول الضيوف قبل الواحدة بعد الظهر لأن هذا موعد القطار . سوف تكون الفرقة قد تأهبت للعزف وسوف يتم أول غداء في الحديقة في الثانية . سوف نقيم عمود مايو في الحديقة على سبيل المرح .. »

حقًا كان العمود واقفًا هناك يذكرك بطريقة قرى شكسبير في استقبال الضيوف ..

على أننى لاحظت أن كل الخدم والعاملين يبدون متصلبى الوجوه مكفهرين .. وأدركت أنهم جميعًا لا يفهمون حرفًا من الإنجليزية . الأغرب هو أننى لم ألحظ قدوم الموسيقيين قط .

فى الساعة الواحدة وصل أول الضيوف ، وكان بينهم سيبيل وأبوها .. وقد تقدمت الأتابط ذراعها في حب .

وقلت لها:

- « مرحبًا في بيتك القديم يا سيبيل !.. »

بدا لى كأن عينيها امتلأتا بالدموع وهى تنظر للبيت الذى تم جديده .

لما تقدمت أكثر انفتح ستاران من حرير لتفرغ سلة من الفل الأبيض على قدميها .

قالت لي :

- « أنت شاعر يا جيفرى كي تضع هذه اللمسات .. »
 - « ليس أنا .. بل هي لمسات صديقي الأمير .. »

احمر خداها ومدت يدها للوتشيو وانحنت في أناقة . وامتلأت القاعات بالضيوف المزعجين المنافقين . بدأ الغداء على أنغام الموسيقا العذبة ..

ثم ذهبنا إلى عمود مايو الذى يرقص حوله الراقصون .. الصبية يلبسون ثيابًا خضرًا رقيقة ، والفتيات بلبسن ثيابًا بيضاء شفافة .. وهناك تيجان من القل على رءوسهن ..

قالت سببيل في انبهار:

« هلا نادیت لی اثنین منهم ؟.. أرید الكلام مع هذه المخلوقات السماویة .. »

قال لوتشيو :

« للأسف هذا يشرفهم يا ليدى سيبيل ، لكنهم لم يتعودوا
 على الكلام مع الضيوف .. إنهم محترفون لا يحسنون سوى
 الرقص ... لديهم أوامرهم وهم ينفذونها بدقة .. »

كنت أنظر لسيبيل الباردة ..

أنا أريد الحب .. أريد أن أتنفسه .. آكله .. أشمه .. لو لم أحصل عليه فلن يرضيني أي شيء ..

www.looloolibrary.com

فى المساء كانت هناك فرقة مسرحية تقدم ثلاثة تابلوهات راقصة . وقد تزاحم القوم محبوسى الأنفاس ليروا هذا السحر .

لما انتهت المسرحية ومشينا فى الحديقة المظلمة دوى الرعد فجاة ، وهو شىء غير معتاد فى هذا الوقت من العام .. وجلسنا إلى موائد العشاء الفاخرة .

في الثانية عشرة نهض لوتشيو ممسكًا بكاسه وقال :

— « أوشك الليل على الانتصاف ولسوف يرحل عدد كبير من أصدقائنا ، لذا أهنئ العروسين ، واقول إن المقولة القديمة عن أنك لا تستطيع أن تحصل على كل شيء زائفة . لقد جمع العروسان بين الثراء والحب . . وهكذا فازا بكل شيء . . »

تصاعد التصفیق وراح الرجال یرددون : .. « هیب هیب هیب هوراه .. »

هنا سقط قلبى فى قدمى .. هل أتخيل أم أننى أسمع صوت ضحكات ماجنة مجنونة تدوى من بعيد ؟

عندما بدأ المدعوون يرحلون ، ومعهم رحلت سيبيل وأبوها(*) دخلت قاعة الاستقبال فوجدت لوتشيو وظهره لى ..

واضح أن هذا ليس زفافًا .. بل هو عقد رسمي .

عندما استدار أدركت أنه ليس على ما يرام .. هناك نظرة إرهاق غير عادية مع حزن بالغ ..

قلت له:

« لوتشيو .. هل أنت مريض ؟.. هل أرهقك جهد اليوم ؟ »
 قال :

– « لیس هذا إلا سقمًا یندر أن بحدث للناس .. سقم غریب ..
 هل سمعت عن تأثیب الضمیر ؟ »

لم أفهم ما يقصده .. وعرفت أن الراقصين والخدم والموسيقيين والممثلين رحلوا جميعًا .. هل تناولوا العشاء ؟ قال لى نعم . الواقع أن الأمر كله بدا لى كعمل من أعمال الشيطان .. متى فعلوا ذلك ؟.. لابد أن عدد المشاركين فى المسرحية فقط ثلاثمنة شخص . قلت له إن الأمر يبدو كالسحر ..

قال:

- « لو كنت مصرًا على اعتبار المال أداة سحرية فهذا شأتك .. » _ « هذاك أشياء لا يقدر المال على شرائها .. »

ثم قلت له إننى أحتاج لنوم عميق ، فقال وهو ينظر للأفق :

-- « أنا مرهق دائمًا .. لكنى لا أقدر على الراحة .. لكن لا داعى للكلام الكثير .. اذهب إلى مخدعك فأنت بحاجة للراحة فعلاً .. »

-12 -

ظلت الصحف تتكلم عن الحفل . كما يقول لورد بيرون :

« صحوت ذات يوم لأجد نفسى شهيراً . ليس لموهبة خاصة او عمل بطولى » . ما حدث فى تلك الفترة كذلك هدو أن حصاتى فوسسفور فاز فى سباق الديربى . كان منافسه (رأساً لرأس) هو حصان رئيس الوزراء ، لكن إميل الحوذى استطاع أن يفوز .. أى أن شهرتى اعتمدت على حيوان بجرى على أربع .

فجأة دون أن أفهم ما يحدث وجدت نفسى أصافح أمير ويلز من أجل الإنجاز الذي قمت به .

كان الكل يحسد سيبيل ليس من أجل عريسها ، ولكن لأنها تزوجت ثلاثة ملايين .. أى أننى كنت مجرد زائدة لهذه الثروة .

للمرة الأولى أفارق لوتشيو منذ هبط على الحظ الحسن . كل شيء في حياتي كان بفضله حتى عروسي نفسها .. قال لنا إنه يتمنى لنا أفضل الحظ وأنه سيكون أول من يرحب بنا لدى العودة لبيتنا في سبتمبر .

قلت له :

_ « سوف تكون أنت اكثر الضيوف الذين نرحب بهم .. »

كانت سيبيل تنظر لوجهه الوسيم في إمعان وشحب وجهها جدًا .. قال لها :

 « وداعًا یا لیدی سیبیل .. سوف نفتقدك كثیرًا لكن الحب یقصر الزمن .. »

وانطلقت العربة مبتعدة فعرفت أنا وسيبيل أننا صرنا وحدنا .. سوف نعرف الإجابة عن سؤال الحب أو سؤال المقت ..

* * *

فى سويسرا على ضفاف تلك البحيرة ، عرفت أننى أحمق عندما افترضت أن هناك شينا اسمه السعادة فى الحياة . ليس الذنب ذنب سيبيل .. لقد تزوجتها بكامل إرادتى ، وقالت هى لى :

ــ « أنا كائن ملوث .. كانن معروض للبيع للزوج الذي يدفع كثر .. »

لقد برهنت هي عن هذا بشكل واضح . وشعرت بكراهية عميقة واشمئزاز من نفسي .. لقد كنت في لحظات معينة أشعر

أنها فقدت جمالها وصار شكلها مريعًا .. وكانت تمضى وقتها فى قراءة أنواع الأدب النسائى الجديدة المليئة بالمشاهد الشهوانية .

دنا منى قارب ذو مجداف يركب فيه رجل فرنسى مسن ، توسل لى كى أستأجره لمدة ساعة . وافقت وركبت القارب وسرعان ما كنت أسبح فى بقعة ذهبية تعكس ضوء الغروب ، والماء بلون النبيذ .

برغم جمال سيبيل لم تكن تملك قلبًا على الإطلاق .. عرفت هذا بعد يومين من زواجنا . فقى باريس وصلتنا برقية تخبرنا بموت أمها .. لقد توفيت كونتيسة إلتون المشلولة يوم زواجنا . أبلغنا زوجها بهذا في برقية وطلب من ابنته ألا تحزن لأنها عدوس ..

لم تكن سيبيل بحاجة لتوصية لأنها بالفعل لم تبد أى اهتمام أو تظهر أسفًا .. فقط قالت :

« ترى متى تصلنا بطاقات الدعوة لزفاف إلتون وتشسنى ؟ »
 لم أتكلم وإن تشاءمت جدًا لتوقيت الوفاة الغريب .

بعد شهر عرفت أننى تزوجت حيوانًا جمولاً خالبًا من العواطف ..

www.looloolibrary.com

كنت غارقًا فى هذه الخواطر عندما انتهت الساعة ، فأعادنى النوتى للشط وأخذ أجره . عدت للفيلا التى أقمنا فيها وهى تخص الفندق المطل على البحيرة ، لكنها خصوصية .

رأيت سيبيل هناك تطالع كتابًا بين الأشجار ، فاتجهت لها ولثمت يدها وقلت لها :

ــ « سببيل .. لماذا ونحن قريبان كل القرب ، نجد هذا الظلام بيننا ؟.. لماذا نتباعد ونختلف ونحن في أنسب لحظات التقارب ؟ »

قالت:

— « أعتقد أن السبب هو أن فيك يا جيفرى شيئا أكثر نبلاً مما لدئ .. تتكلم عن أنسب لحظات التقارب .. هذه لا وجود لها . يجب أن يسجن الشعراء مدى الحياة بسبب خداعهم للناس .. أنا واثقة من أن بوسعنا الحفاظ على علاقة زوجية مقبولة حتى وإن خلت من الحب .. »

وتحررت من ذراعى .. وعادت إلى البيت ، ثم استدارت لى بإيماءة تشبه إيماءات القطط وقالت : « أنت دفعت مبلغًا باهظًا لتشتريني .. ولسوف أمنحك مقابل مالك .. »

كادت دمعة يأس تسيل منى ..

أنت شريرة يا سيبيل .. هل تعتقدين أننى بهذا الشرحقًا ؟ قالت لى :

« فى هذا العصر الذى شك فيه العلم فى فكرة الله نفسها ،
 فلا شىء يدعى فضيلة .. من الأفضل لنا أن نكون سعداء من أن ننعم بالفضيلة .. يمكننا أن نعيش بهذه الطريقة ... »

هنا جاء الخلام يخبرنا بموعد العشاء . فقالت لى :

- « هلم .. لا تقطب بهذا الشكل .. نحن لم نتشاجر فلا داعى لأن نشعر الخادم بأننا فعلنا .. »

فى تلك اللبلة نامت جوارى .. شعرت برعب شديد .. رعب من أن أخنقها كما يفعل المرء إذا رأى مصاص دماء ينام جواره ..



-13-

عدنا لإنجلترا أسرع مما توقعنا ..

خطر لى أن أعقد لقاء بين زوجتى ومافيس كلير ، لعل الأخيرة تقدر على تغيير فكر زوجتى وردها للصواب . كانت سيبيل تسخر من كل الأفكار النبيلة .. وبالفعل تم هذا اللقاء ..

كان اللقاء سهلاً لأن كلا المرأتين تعرف الأخرى من أيام الطفولة ، وقد أدركت أن مافيس كلير امرأة جميلة ذكية تختلف تمامًا عن أخيلة المقاتة اللاتي يسموهن أديبات ويتكلمن عن المبيعات طيلة الوقت ..

دارت محادثة طويلة عن الأدب والمجتمع . أدركت بعده أن مافيس كلير تمثل انتصار الروح ، بينما سيبيل تمثل انتصار الشهوة . وعرفت من مافيس أنها لا تحمل تقديرًا كبيرًا لصديقى الأمير .. كانت كذلك مندهشة من خوف الكلاب منه ، ولم تكن ترتاح له البتة ..

لقد مرت الأيام وتعلمت أن أعامل زوجتى كما يعامل التركى امرأة فى الحريم . حيـوان جميل حسن التغذية . وفى الوقت نفسه كانت ثروتى هائلة ، لذا توقعت أنه لن يحدث شيء لها .. ليس على أن أعمل أى شيء لأكون نافعًا .. سآكل وأشرب وأسعد ..

لم أعد قادرًا على الإبداع . لم أجد قط حماسة كافية كى أمسك بقلم وورقة وأكتب عملاً جديدًا . أحيًا بلا أمل ولا ضمير .. كنت أقضى أيامى فى ممارسة سلطاتى على الخدم والبستانى .. من حين لآخر أمارس نوع الكرم الذى يمارسه الأثرياء . أسأل عن زوجة البستانى .. او أقابل ابن السائس فى الحديقة فأدس نصف شلن فى يده وأتوقع أننى حجزت لنفسى قصرًا فى السماء بهذا العمل .

لم تكلف سيبيل نفسها بمشقة هذه الأفعال . كانت تمشى فى الحديقة ونقابل مافيس كلير فنجلس معًا لنتكلم أو نشرب الشاى . وكنت مع كلير أنعم بسلام نفسى عظيم ولا أحتاج للتظاهر بشىء .

عندما دعا دوق ويلز نفسه وحشدًا من رفاقه لزيارتى فى ويلزمور ، شعرت بحرج بالغ لاضطرارى للإقامة عدة أيام مع اشخاص لا أعرفهم . لقد تعاملوا مع سيبيل على كل حال بحكم



أصلها العريق على أنها تنتمى لهم ، أما أنا فقد تراجعت لخلفية المشهد تمامًا ..

الشخص الوحيد الذى كنت أنعم بصحبته كان أمير ويلز نفسه ، وكان يملك تلك الصفة الذكية التى تميز الجنتلمان الحقيقى سواء كان فلاحا أو أميراً .

فشلت تمامًا في إقناع مافيس بحضور هذه الحقلات .. طلبت مني مرارًا أن أنسى الموضوع ، وقالت :

- « سامحنى .. أنا أحب الأمير .. كل واحد يحب الأمير لكنى
 لا أطبق معظم الحاشية المحيطة به ... »

وازدادت العزالاً فى كوخها . النتيجة هى أن الأمير بنفسه قصد زيارتها مع رفاقه ، وهناك سر كثيرًا لما رآها تطعم الحمام (أو جمهور النقاد الخاص بها) .

ظل ريمانيز مختفيًا في ذلك الوقت ، لكنه أرسل لى خطابًا يقول :

عزیزی جیفری :

ارجو ألا تعتبرني فظا لأننى لم ألحق بدعوتك .. لكنى أمقت الأسر المالكة . قابلت كثيرين منهم في حياتي حتى صرت آمل

وجودهم . هم لم يتغيروا منذ عصر سليمان حتى العصر الفكتورى . سوف تعانى فى سبيل تسليتهم لأنهم جربوا كل شىء من قبل . سلّ الرجال بكثير من لعب الورق والصيد والتدخين . لا تتعب نفسك بتسلية الأمير فهو يتسلى فعلا بمراقبة من حوله . لن ألحق بكم لكنى سأتى وحدى سريعًا بمجرد أن يرحل ضيوفك . تحياتى لزوجتك الجميلة .

ریمانیز .. »

www.tooloolibrary.com

عرضت الخطاب على سيبيل فلم تضحك لما فيه من سخرية ، وقالت :

« إن لهجة السخرية منا واضحة في الخطاب .. ألا تلاحظ
 هذا ؟ »

- « هو ساخر دائمًا .. لا أتوقع أن يتغير .. »

صمنت ولم تطق .. وهو صمت لم أفهم سببه جيدًا وقتها ..

كانت علاقتنا تتدهور باستمرار ، ولم أكن اخفى عنها أننى أمقت طريقتها فى التفكير .. فكانت تنفجر فى البكاء وتدفن وجهها فى الوسادة قائلة :

- « تمقت طریقتی فی التفکیر ؟.. ما الذی فعلته أنت کی یغیر نظرتی للحیاة أثنی اکتسبتها بارادتی أو دون ارادتی ؟.. أنت فقط تاكل وتشرب و تنعم بحیاتك و تحاول أن تبهر الناس بثروتك .. هذا كل شیء .. »

كنت أقول لها:

- « أنت غير منطقية . بل أنت الهستيريا نفسها .. »

ضحكت في غلظة وجففت الدموع عن خديها كأن وهج عينيها تكفل بذلك .. وقالت :

« هستيريا !.. الطريقة الممتازة الصالحة لتفسير كل شيء في طبيعة المرأة !.. ليس من حق المرأة أن تملك أي مشاعر ..
 المرأة لعبة .. لعبة طفل أحمق .. تسل بها وعندما تتحطم ألقها جانبًا وابحث عن لعبة أخرى !.. »

كدت أرد عندما رأيت ظلاً فارعًا يظهر في الحجرة وسمعت صوتًا مألوفًا يقول:

_ « هل لى أن أدخل بما لى من حق الصداقة ؟ »

صحت :

- « ريمانيز !.. »

اتجه لوتشيو نحو سيبيل وقال:

- « هل مسموح لي يا ليدي سيبيل ؟ »

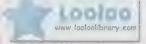
س « هل تسأل ؟ »

وزال كل الإرهاق والحزن من صوتها . وصافحته بكلتا يديها وأضافت :

- « أنت مرحب بك دومًا .. لقد تمنيت طويلاً أن أقابلك .. » قال لنا :

- « أنا آسف لقدومى بلا موعد .. لكنى كنت أعبر هذه المنطقة وانبهرت بجمال المنظر وسحر الأشجار ، من ثم خطر لى أن أمر لأرى إن كنتما موجودين . ولحسن الحظ وجدتكما تنعمان بصحبة بعضكما .. الزوجان اللذان يستحقان أن أحسدهما لو كان من حقى أن أحسد مخلوقًا أرضيًا .. »

سألته ويدى على الجرس:



- « هل تناولت العشاء ؟ »

_ « لقد أكلت شكرًا .. شكرًا لك . دعنى أقل لك إنك صرت بدينًا نوعًا ويبدو أنك ستصاب بالنقرس مثل أجدادك .. »

سألته سببيل:

ـ « متى عدت لإنجلترا ؟ »

« أمس .. كنت في البخت الخاص بي .. أحسبك لا تعرف أن لدي بختًا يا تمست .. »

قلت له في حرارة:

ـ « أنت يا لوتشيو خير صديق عرفته .. ويسعدني دومًا أن تكون معنا .. »

نظر لسيبيل متسائلاً:

ـ « وما رأى الليدى ؟ »

قالت سيبيل:

ـ « رأى الليدى أن عليك أن تعتبر ويلزمور بيتًا لك في أى وقت .. »

خرجت للحديقة فطوق لوتشيو كتفي بذراعه وقال:

- « هذه سيدة رائعة يا جيفرى .. أعرف أنه لا شيء يمكن أن يسعنني مثل رؤية هذه الزيجة المتكافئة .. أرسل من يحضر حقانبي من المحطة فقد نويت البقاء .. »



-14-

قضينا أيامًا ممتعة مع لوتشيو.

برغم كل شيء لم أفتح قط موضوع سيبيل وتغير رأبي فيها ، ولعل سبب ذلك هو أننى أعرف بالسليقة ما سوف يقوله . لن يتعاطف معى ولسوف تتغلب هوايته للسخرية . لماذا أطلب الكمال في زوجتي وأنا غير كامل ؟ . ولماذا أسمح لنفسي أن أنحدر لدرجة الحشرات وفي الوقت ذاته أطالب زوجتي بأكمل درجات الطهر ؟

كم كنت أعمى غافلاً عن تدابير القدر ، ولا ما يخبئه لى كل يوم يمر .

انتهى شهر أكتوبر ببطء وارتدت الأشجار لمستها الخريفية الذهبية والقرمزية .. كان الطقس دافنًا مما يسميه الفرنسيون (صيف القديسين) . كان الجو يسمح لنا بأن نتناول القهوة فى الشرفة كل ليلة . فى هذا الوقت حدث ذلك اللقاء الغريب بين لوتشيو ومافيس كلير .

كانت مافيس كلير تقبل دعوتى للعشاء فى مرات نادرة ، وفى تلك الليلة جاءت وتناولت العشاء معنا ، وخرجنا نمشى فى الغابة . هنا تذكرت أننى نسيت السيجار فى البيت فعدت الآخذه ..

سمعت من بين الأشجار الصوت المميز للوتشيو وصوت مافيس كلير . ابتسمت للفكرة .. لعل لوتشيو عدو المرأة قد وقع في الحب .. لكن لماذا هذه المرأة بالذات ؟.. هي ليست جميلة بأي قياس .. لم لا يتركها وشأنها ؟.. هل أنا أغار عليها ؟

دنوت أكثر فرأيت بين الأشجار الشكل المميز للوتشيو يقف عاقدًا يديه على صدره ، ويقول لمافيس :

- « لو أصغبت لى لمنحتك النجاح .. أنت لست ثرية لكنى سأعلمك كيف تصيرين كذلك .. لدبك أعداء كثيرون يحاولون تحطيمك .. يمكننى أن أجعلهم عبيدًا لك ... سوف أمنحك نقوذًا لم تنله امرأة من قبل .. لا أطلب شيئًا سوى أن تنفذى نصائحى حرفيًا .. »

كانت طريقته في الكلام توحي بأنه مقدم على عمل خطير يمقته . وتساءلت عما ستقوله مافيس كلير .

قالت بعد صمت :

- « أنت نبيل أيها الأمير ريمينيز .. لا أعرف كيف تفكر في أصلاً . لكن لم يساعدني أحد من قبل .. ولا أعتقد أتنى سأطلب معونة أحد .. أنا لست ثرية لكن من قال إنني أشتهى الثراء ؟ .. أن أحاط بقوم لا أعرف هل هم أصدقاء أم أعداء ؟ .. أن يحبك الناس لما تملكه وليس لما أنت عليه . كثيرون يحبون كتبي وهذا كاف . أما عن أعدائي فلا يوجد شخص بلا أعداء . على المرء الذي يريد بعض الاستقلال أن يقبل أن يكون له أعداء وأن تكون ضده ضغائن ... »

سمعت صوت الأغصان تتحرك فدققت النظر.

لقد تقدم لوتشيو خطوة من مافيس كلير وعلى وجهه بسمة خافتة . وقد أضفى هذا لمسة ما وراء طبيعية على وجهه الوسيم: . وقال :

- « أيتها الفيلسوفة .. أنت ماركوس أوريليوس نسائى لكنك لم تظفرى حتى اللحظة بشيء مهم : حب عاشق لك .. الرجال بخافونك لأنهم اعتادوا أن تكون النساء حمقاوات وهم لم يغفروا لك تفوقك واستقلالك . السنون تمضى .. وعما قريب تصيرين

عجوزاً وتجربين مرارة الوحدة .. لن تفهمى قصدى لكن بوسعى أن أمنحك الحب . سأجلب عند قدميك أكثر رجال البلاد كبرياء وغرورًا .. »

تراجعت للخلف في رعب وقالت:

- « أنت تخيفني !.. »

ثم أردفت:

« أنــت تعطى وعــودًا توحى بأنك خارق للطبيعة .. من أنت ؟. ما أنت ؟؟ لماذا أرتجف خوفًا كلما رأيتك ؟ »

وقف ريمينيز يرمقها بنظرة ثابتة .. ثم قال لها :

- « هناك خطر الوحدة .. »

- « لن أشعر بالوحدة أبدًا طالما في الكون أزهار وطيور وكتب .. ونجوم في السماء .. »

قال لها وهو يتقدم اكثر:

- « معوف تتذكرينتي .. تتذكرين شيئًا من ماضيك .. عندما كنت أنت ملاكًا وكنت أنا ... لا ترتجفي .. لن أوذيك .. أنت سيس الموارا ال

ترفضين مساعدتى .. لا بأس .. لكن أطلب على الأقل أن تساعدينى أنت .. صلى من اجلى .. أعرف أنك تصلين كثيرًا . عدينى أن تصلى من أجلى يا مافيس كلير .. »

أصغيت للمحادثة مذهولاً ... هل هذا هو لوتشيو الساخر الذي لا نيالي بشيء ؟٠.

هل هو الذي يركع كخاطئ أمام امرأة يطلب الغفران ؟؟ قال لها :

« أنت خائفة منى .. لكنى أعدك أننى لن أؤذبك ولن ترى
 وجهى مرة أخرى ما دمت على وجه الأرض .. هذا قسم .. »

وأمسك بيديها وقال:

- « من حقك ألا تثقى بى .. لديك كل سبب يدعو لهذا .. أنا سبئ جدًا لكن عذرى الوحيد هو أننى لم أفسد أى شخص .. من فسدوا فسدوا بكامل إرادتهم الحرة .. عندما تتذكريننى تذكرى أننى أستحق الشفقة أكثر من أى بشرى مشلول ضعيف . عندما تصلين من أجلى تذكرى أنك تصلين لرجل لا يقدر على الصلاة .. والآن وداغا .. لن أراك في حياتك ثانية .. »

شعرت برجفــة وببــرد يسرى فى عظامى .. ثمة شىء فى وجهه غير بشرى ..

تراجعت مافيس وهى ترنو له .. حتى تلاشى فى الظلام ثوبها الأبيض .

كدت أنسحب في هدوء بدوري لكني سمعت لوتشيو يقول لي :

- « هيه أيها المتلصص !.. »

وأشعل عود ثقاب لامس به طرف سيجار وقال :

- « ما رأيته هو فاصل تمثيلي قمت به .. كنت أراهن على أني أستطيع شراء مافيس كلير بالذهب لكنها رفضت .. هكذا طلبت منها أن تصلي لي .. كل النساء يعشقن الاعتقاد أنهن أنقذن شخصا ما بصلاتهن ... »

كنت أفكر في أن هذا المشهد بدا لي حقيقيًا فعلاً .



-15-

صباح اليوم التالى الذى سمعت فيه محادثة لوتشيو ومافيس ، هوت على الصاعقة .. صاعقة بلا إنذار من أى نوع ..

كان هذا آخر يوم أشعر فيه بالكبرياء والفخار.

كنا قد تناولنا العشاء ، ثم شعرنا بالإنهاك فأخلدنا للنوم مبكرًا .. لابد أننى غفوت بعمق عدة ساعات .. صحوت كأن هناك يدًا غير مرئية هزتنى ..

صحوت من النوم فوجدت المصباح مطفأ ولم تكن سيبيل جوارى .. وثب قلبى فى الضلوع وشعرت بتوجس . كاتت الحجرة خالية ..

هرعت واثبًا من الفراش فوجدت الباب مغلقًا لكنه ليس مغلقًا كما تركناه .. كانت الردهة خالية .

أمام غرفة النوم كان درج من خشب البلوط يقود لغرفة كانت معرض رسم في السابق . كانت القاعة مضاءة بضوء القمر الذى يتسرب من نافذة ذات زجاج ملون تشبه نوافذ الكنائس . رأيت خيالاً يتحرك وسمعت أصواتًا تهمس ..

عندما نزلت فى الدرج رأيت شيئًا حبس أنفاسى .. شيئًا فى الضوء الأحمر والأزرق المنبعث من ثباب القديسين المرسومين على الزجاج الملون . رأيت زوجتى راكعة وشعرها متنثر على كتفيها وأمامها وقف لوتشيو بقامته الفارعة .

ماذا يحدث ؟.. لا .. بالتأكيد هذه تمثيلية أخرى كما كان يمثل مع مافيس كلير .. سوف نضحك كثيرًا .

التصقت بالجدار وأنا أرمق الضوء الغامض على جبهة لوتشيو .. ضوءًا لا يمكن أن يكون انعكاس ضوء القمر .

هنا تكلمت .. زوجتى تكلمت .. سمعتها تقول :

- « أنت حبيبى .. أحبك يا لوتشيو وحبى لك يقتلنى . أحبنى ساعة .. ساعة واحدة .. ثم تخلص منى بعدها . أنا لك جسد

eces .. »

كانت تتوسل بطريقة مجنونة ..



قال لها:

- « أنت تتملقيننى لكنى غير قادر على رد المجاملة .. » وبين حاجبيه ظهرت سحابة من الازدراء .. وهنو يقول

- « أعرف أنك تحبيننى .. عرفت من اللحظة الأولى هذا .. شممت رائحة روح مصاص الدماء العفنة من أول لحظة . عرفت أنك عرفت سيدك .. أنت تزوجت بكذبة على شفتيك .. أقسمت على الإخلاص لزوجك أمام الله بينما أنت تحلمين بالخيانة . القبلة التي منحتها لك في الزفاف أشعلت النار في دمك وجعلتك ملكي ... »

ثم قبض على معصميها وبدا عليه غضب شديد ، لدرجة أن العالم أظلم من حولهما .. وقال :

- « أنا أكرهك كما أكره كل النساء .. أنتن تدمرن العالم وتحلن الخير إلى شر . بفتنتكن تحلن الرجال إلى حمقى أو أو غاد أو مجرمين .

برغم كل شيء شعرت بأننى أحترمه ، فهو لم يخضع لإغراء هذه الشيطانة وقال لها ما يعتقده فعلاً . هذا الصديق لم ينو قط أن يخوننى أو يخذلنى .. إنه صديق حقيقى .

نهضت سيبيل وألقت بشعرها على كتفيها فصارت نموذجًا للفتنة وقالت :

« لوتشيو .. الحياة قصيرة ولسوف نموت وينسانا حتى
 من أحبونا .. لماذا لا تغتنم اللحظة ؟ »

دنت منه خطوة فمد يده يوقفها محذرًا وقال :

« لا تتقدمی خطوة أخری یا امرأة .. انا أحذرك !.. تری
 هل تجسرین علی حبی لو عرفت من أنا ؟ »

كان السؤال غريبًا .. أثار دهشتها كما أثار دهشتى ..

قالت في حيرة:

د « عندما أعرف من أنت ؟؟ أنت لوتشبو حبيبي .. الذي صار وجهه جنتي .. »

www.looloolibrary.com

أشار للأرض ولمحت الخاتم الماسى في يده . قال لها :

- « ما دام الأمر كذلك فلتركعى على الأرض وتعبدينى !.. » هوت على ركبتيها وأمسكت بيده ...

حاولت أن أتدخل لكن قوة كاسحة جعلتني أقف متصلبًا .

قالت له:

ــ « أنت سيدى وحبيبى .. لو شئت لمنحتك روحى .. »

قال لها في سخرية:

ـ « هل عندك روح تمنحينها ؟ .. »

هنا تحركت كل طبيعة الحيوان الحاقدة فيها ، ونهضت واقفة والغضب المجنون في عينيها وقالت :

-- « أنت تسخر منى وتهين حبى .. لكن انتظر .. سوف ترى وتتعذب .. سوف أقتل نفسى .. هل تحسب أننى جنت بلا استعداد ؟ »

ومن صدر ثوبها أخرجت خنجرًا قصيرًا مزدانًا بالجواهر .. أعرفه لأنها تلقته هدية زفاف .

« أحبنى وإلا قتلت نفسى هنا .. وصرخت قائلة لجيفرى
 إنك قتلتنى .. »

ورفعت الخنجر .

أمسك لوتشيو بيدها وانتزع الخنجر ثم ألقاه أرضًا . وقال :

« مكاتك كان المسرح يا مدام!... كنا وقتها سنعفيك من الأحكام الأخلقية لأننا لا نطالب الممثلين بالفضيلة .. »

كان قد قذفها مسافة للخلف ، فتقدمت من جديد منه بخفة القطط وقالت ووجهها شاحب من الغضب :

- « لوتشيو رامينيز .. لقد تحملتك كثيرًا .. لكنى أعطيك إنذارًا حتى الغد . أحبنى ولسوف أظل ألعب دورى الاجتماعى السخيف . أما إن رفضت حبى فلسوف أتخلص من حياتى وأنا أعنى هذا . هل تفهم مدى قوة عينبك ؟ عينبك القاسبتين .. صوتك .. ابتسامتك .. »

ثم ألقت بنفسها إلى صدره وطوقت عنقه .. بأناقة حرر نفسه من ذراعيها ..

لم أتحمل أكثر فاندفعت بينهما لأنتزع زوجتى وقلت :

« دعنی أنقذك من هذه المستهترة یا لوتشیو .. منذ ساعة
 کنت أحسبها زوجتی .. ثم وجدت أنها جاریة ترغب فی تغییر
 سیدها .. »

-16-

وقفنا نرمق بعضنا .. أنا مجنون بالغضب .. لوتشيو هادئ .. زوجتى تتراجع ..

اندفعت نحوها وقد أعماني الغضب وقلت :

« سمعت كلامك .. رأيتك .. رأيتك تركعين أمام صديقى ..
 رفيقى المخلص .. تحاولين جعله شريرًا مثلك ... »

قالت سيبيل في ثبات:

« أنذرتك مرارًا قبل الزواج ، لكنك طمعت فى أن تفوز بابنة إيرل .. هذا يعطيك (البرستيج) الذى تحلم به .. نفس فخرك بحصان السباق الذى تملكه . يمكنك أن تطلقنى الآن لو أردت فلا فارق لدى ً ... »

ثم استدارت لتبتعد وأنا لا أعرف ما أقول . قال لوتشيو بصوته الهادئ :

ـ « هـذا مؤلم .. لكن على أن أعترف برفضى لفـكرة الطلاق .. »

أمسكت بيده وقلت:

س « أنت صديق طاهر يا لوتشيو .. لقد سمعت المحادثة جيدًا وقد قنت أنت كل شيء .. »

« یجب أن نتذكر أن لیدی سیبیل لم تخنك .. هی نقیة
 كالثلج . بالنسبة للمجتمع هی طاهرة .. »

قالت سيبيل:

« أنا لست مدينة لك بشيء يا جيفرى .. الصفقة عادلة ..
 أخذت منك مالك وأنت أخذت جمالى . والآن وداعًا يا لوتشيو ..
 وداعًا يا حبى .. »

صحت بها :

- « ألا تخجلين يا امرأة ؟.. . أمام عينى ؟ »

.. « لِمَ لا ؟.. هـل رأيت من قبـل مثل هذا الجمال وهذه الهيبة ؟... كيف تتخيل أن تكون أمام امرأة مع هذا الرجل وتحبك أنت ؟.. . تحرك بعيدًا فأنت تقف بينى وبين إلهى !!!.. »

ثم نظرت لي في ثبات وقالت :

« على أن أودعك كذلك .. فليس من الممكن أن أعيش
 معك بعد كل ما سمعت ورأيت .. »

اتفجرت في الضحك وأشرت بإصبعي لبعيد وقلت :

« ابتعدی .. لو شئت ألا أفتك بك فابتعدی .. أنت دمرت
 حیاتی وقتلت كل شیء جمیل .. لیتنی لم أرك قط .. »

لم تصغ لى .. كانت تثبت نظراتها على لوتشيو وهي تبتعد .

نظرت للوتشيو .. خيل لى للحظة كأن نارًا تلتهب تحت وجهه ثم اختفت .. قلت له :

- « يا صديقى .. أعتقد أننى سأموت .. لقد تحطم قلبى .. » ثم غصت فى ظلام لا أعرف أين بدايته ..

* * *

يا لروعة الغياب عن الوعى ! النسيان التام .. زوال الذكريات !



عندما فتحت عينى وجدت أنى فى غرفة لوتشيو . أكبر وأوسع الغرف المخصصة للضيوف فى ويلزمور . كان القمر يغمر المكان بضوئه الشاحب وأنا اعود لعالم الوعى ..

نظرت لأرى لوتشيو جالسًا على مقعد يمسك ب (مندولين) يداعب أوتاره بنغمات مرتجلة . قال لى :

- « لا ترهق نفسك .. ابق نائمًا .. »

هببت من الرقاد وقلت :

ـ « ظننتك سوف تنصحنى ألا أقتل نفسى !.. »

- « لا أرى داعيًا لهذه النصيحة .. خذ الأمور ببساطة !.. »

ـ « هل تطالبنى بأن آخذ شرفى ببساطة ؟.. »

سد « يا صاحبى .. زوجتك تحب شكلى ولا تحبنى أنا .. فهى لا تعرفنى على الإطلاق . هذا شيء يمر سريعًا ككل أمراض النساء .. أما ما حدث فتم سرًا لا علنًا .. لهذا لا أفهم لماذا تعلق عليه هذه الأهمية . مفتاح التحضر هو أن نظل عيوبك سرية .. وبالتالى من حقك أن تفعل ما تشاء .. »

ثم مال على وقال:

- « بالطبع يمكنك الطلاق .. لكن لا أنصح بهذا .. ليس بعد أربعة أشهر من الزواج . ليس من المستحب أن تلقى للإشاعات بلقمة سائغة كهذه . والآن أنصحك أن تذهب لغرفتك وتنام .. »

أغمضت عيني وقلت:

- « أنام ؟.. في تلك الغرفة ؟ حيث ..؟.. »

نهض لركن الغرفة فأخرج قنينة بها مسحوق أبيض وتناول كأسًا سكب فيه المسحوق مع بعض الشراب وقال لى :

« هذه الجرعة سوف تساعدك على النسيان .. جرب ولسوف تحب هذا الشعور .. نم الآن وفى الصباح سوف نقرر ما يجب عمله .. »

شربت ما قدمه لى .. ثم رقدت فى القراش الملحق بالغرفة .. وسرعان ما غبت عن العالم .



-17-

عندما نهضت فى الصباح ، أعددت حقيبتى وأشيائى وكتبت رسالة لسيبيل أخبرها فيها أننى راحل .. سوف أذهب للندن مع لوتشيو ، وسأكون فى فندق جراند . بينما يمكنها البقاء فى ويلزمور .. كما يمكنها الحصول على نصف ثروتى كما تم الاتفاق فى الزواج .. لكنى سأحاول جاهدا ألا أرى وجهها ثانية ..

أرسلت لها الخطاب فى غرفتها مع وصيفتها . لم تعد لى يرد لكنها قالت إن السيدة مصابة بصداع . بالطبع تظاهرت بالتعاطف حتى لا تشك الوصيفة فى شىء ..

تناولت إفطارًا مع لوتشيو وقلت للخدم إننى سأتغيب بضعة أيام ، وسرعان ما وجدت نفسى فى القطار فى عربة التدخين . أتظاهر بقراءة صحف الصباح ثم أرجع ظهرى للخلف وأنام . قال لى لوتشيو :

- « أكرر أسفى .. بشكل ما أنا مسئول عما حدث .. ربما كان الأفضل ألا ترانى زوجتك أبدًا .. فكر فى رحلة لصيد النمور

فى الهند أو صيد الأفيال فى أفريقيا .. هكذا يفعل رجال كثيرون عندما تنسى الزوجات أنفسهن !.. تعال فى اليخت الخاص بى لمصر .. سوف نبحر فى النيل فى دهبية (مركب نيلى) وننسى تلك الكاننات المدعوة (نساء) .. لا لزوم لهن سوى أن نتسلى بهن ثم نتخلص منهن .. »

فكرت بعض الوقت ثم غمغمت :

ــ « مصر ؟.. لمَ لا ؟ »

- « نعم . فكرة جيدة .. ارض الآلهة المنسية .. ريما تقابل أميرتي هناك !.. »

وصلنا للندن ونزلنا وسط الصخب وزهام العربات . توجهنا إلى مطعم سافوى ثم رحنا نراقب الناس فى الشوارع ونتسلى .. بعد هذا رحنا نناقش جوانب المستقبل . كانت كل الأماكن فى العالم متساوية بالنسبة لى . لذا بدت لى فكرة الذهاب لمصر مغرية .. قررت أن أذهب مع لوتشيو هناك حيث أمضى الشتاء . اقترح على أن نغادر بريطانيا خلال أسبوع .

جلس لوتشيو ينهى بعض الأوراق ، بينما جلست أنا أحاول مطالعة الجريدة .

هنا جاء صبى حاملاً برقية لى .. فتحتها فى لهفة فوجدت لتالى:

احضر فورًا (قف) .. حدث شيء مروع لا أستطيع التصرف فيه وحدى (قف)

مافیس کلیر

شعرت بقشعريرة وسقطت البرقية من يدى .. تناولها لوتشيو وقرأها .. ثم قال :

- « بالتأكيد يجب أن تذهب .. هناك قطار الساعة 40 : 4
 لو استقللت عربة للمحطة .. »

ــ «وأنت؟»

 « سأبقى فى فندق جراند .. ما كانت مس كلير لتتجشم هذه البرقية لو لم يكن الأمر خطيرًا .. »

لم أدر متى ولا كيف وجدت أننى أركب عربة للمحطة .. ثم وجدت نفسى فى القطار عاندًا إلى المكان الذى كنت فيه صباح اليوم ..

ماذا حدث ؟.. أى شيء مرعب دعا مافيس للاتصال بي ؟

وصلت للمحطة فلم يكن هناك من ينتظرنى . ركبت عربة إلى بيتى بينما الليل يرخى أسداله . رياح خريفية تعوى بين الأشجار كأنها روح معنبة ..

وعندما بلغت البيت رأيت ظلاً مألوفًا يهرع نحوى ..

كانت مافيس كلير ، ومنحنى مظهرها الملائكي راحة نسبية .. قالت وهي ترتجف :

_ « أنت أخيرًا .. الحمدالله أنك جنت .. » .



-18-

أمسكت بيدها وتساعلت :

ـ « ماذا حدث ؟ »

رأيت أن القاعة مليئة بخدم امتقعت وجوههم رعبًا .. استدرت لمافيس وتساءلت :

- « ماذا حدث ؟.. قولى بسرعة .. »

قالت :

« شيء حدث للبدى سيبيل .. غرفتها مغلقة ولا ترد .
 خادمتها جاءت بيتى مذعورة .. تعرف أن نوافذها عائية عن الأرض ولا يوجد سلم بهذا الارتفاع هنا . طلبت من الخدم تحطيم الباب لكنهم رفضوا خوفًا .. لذا اتصلت بك .. »

هرعت للطابق العلوى ووقفت أمام باب غرفة زوجتى وصحت بصوت عال :

«! سيبيل ! » ـ

لكن لا صوت .. وقفت مافيس جوارى ترتجف ولحق بها بعض الخدم . استدرت لهم وواصلت النداء ... وقلت :

« واضح أن ليدى سيبيل ليست فى غرفتها .. لكن هاتوا
 مطرقة قوية .. كان عليكم عمل هذا منذ ساعتين .. »

جاءوا بالأدوات اللازمة وانهالت الضربات المدوية على الباب الثقيل المصنوع من خشب البلوط. ثم انهار الباب أخيرًا ..

توقف الخدم وكذا توقفت مافيس لسبب مجهول .. نوع من التوجس غير المفهوم . رحت أتحسس فى الظلام بحثًا عن مفتاح النور .. شعرت بالمخمل تحت قدمى فأدركت أننى فى المخدع . لمست شيئًا باردًا طريًا فمدت يدى أفحصه ..

تراجعت للخلف وأنا أنظر للجسد الذى جحظت عيناه الزجاجيتان ...

شهقت وقلت :

ـ « سيبيل ! زوجتي ! . . »

لكن الكلمات اختنفت في حلقي . هذا التمثال الثابت هو زوجتي ؟؟

تضطجع على أريكة كأنه عرش ملكة ويدها تسترخى على المسند . ويد كأنها من شمع . هل هذه سيبيل ؟.. سيبيل كانت جميلة أما هذه فمرعبة بعينيها الزجاجيتين وشفتيها الزرقاوين اللتين تبتسمان ابتسامة شيطانية ..

دنت منى مافيس ففهمت القصة على الفور .. وركعت على ركبتيها باكية ..

فقلت لها:

 « ابتعدى عنها يا مافيس .. هى ليست بريئة .. هل ترين ضحكتها الشيطانية ؟.. لو سمعت كلامها ليلة أمس ! هواء الغرفة ملوث وسوف يسممك .. »

قالت والدموع في عينيها:

« أنت فى حالة تجعك عاجزًا عن فهم ما تقول .. لم
 تحاول حتى معرفة كيف ماتت .. »

- « بل خمنت .. هذا سهل جدًا .. »

ومددت يدى وتناولت القنينة الصغيرة التى كتب عليها (.سم) .. القنينة الصغيرة المفتوحة .

- « وهذه .. ورقة عليها كلمات .. بالطبع هى رسالة موجهة لى .. إنها كلمات مقدسة ، وأنت أديبة يا مافيس وتفهمين هذا .. لذا أطلب منك أن تتركيني .. »

قلت دامعة :

- « الله معك !.. »

وخرجت من المخدع .

جلست أمام سيبيل وقلت لها:

- « الآن یا سیبیل أنت وحیدة معی .. لن تخشینی بعد الیوم
 فأنا لا استطیع أن أؤذیك .. »

وتناولت الرسالة التى تركتها لى ، ثم أشعلت شمعتين فبدت الرؤية أوضح .. ولاحظت أن فكها استرخى أكثر مع الوقت فبدت ضحكتها مرعبة فعلاً . قلت لها :

- « تكلمى يا سيبيل .. أنا هنا لأصغى ... »

هبت الريح واهتز لهب الشمعة .. وأدركت أن سيبيل سمعت ما قلت ..



كانت الرسالة تقول:

قررت أن أموت .. هذا خيارى الكامل وربما نتيجة للضرورة . نقد تعبت من المشاكل وتعب جسدى من العيش . يجب أن أنهى الأمر . فكرة الموت التي تتشابه عندى مع العدم تبدو جيدة جدًا . لا أرى سوى وجه حبيبى ولا أسمع سوى صوته .. لفترة طويلة كان هو كل عالمى وحياتى . لقد رحل .. ومن دونه لا يوجد كون .

كيف أتحمل بطء الساعات والأيام وحدى ؟

ربما كانت الوحدة أفضل لى من مرافقة هذا الأحمق الغارق فى الشهوات زوجى . لو كان قد أظهر لى بعض الحب فلريما بادلته حبى ، ولريما اعتذرت له لأتنى تزوجته . لكنه عاملنى كأننى جارية مدفوعة الأجر ، وأنا لست مدينة له بشيء . أنا حرة فى أن أفعل ما أريد بهذا الشيء الذى فى داخلى والذى أدعوه (حياة) .

كانت الرسالة طويلة جدًا يصعب أن تصدق أنها كتبتها والسم يسرى في عروقها .. نظرت لوجهها الذى راحت ملامحه تتلاعب فى ضوء الشمعة ، وخطر لى أنها تشبه أمها كثيرًا بعد ما شوه الشلل ملامحها ..

لم أجسر على لمس الجثة .. لم أجسر على النظر لها . تناولت المنكرة التي كتبتها في تحد صارخ للموت . أطفأت الشمعتين ثم غلارت الحجرة وأنا أرتجف رعبًا والعرق يبلل ظهرى ..

كان على أن أرحمل .. عليها أن تجرب العالم الجديد الذي اتقلت له وحدها ، فأنا يجب أن أعنى بنفسى .



-19-

لم يحزن أحد حقيقة على زوجتى . فقط رفع الرجال حواجبهم وأشعلوا سيجارًا آخر . النساء سررن للتخلص من منافس خطير .. بينما عمت الجميع سعادة لأن لديهم ما يتكلمون عنه .

المجتمع ليس نقى النفس لدرجة أن يحزن حقيقة لفقد شخص متميز .. إن رحيل شخص متميز يفسح مجالاً لآخرين للصعود .

بفضل ما لدى من ثروة تم إخفاء كل شيء يتعلق بانتحار سيبيل . هي ابنة إيرل .. لهذا شهد طبيبان أن وفاتها جاءت نتيجة غلطة .. بسبب تناولها جرعة خاطئة من دواء منوم . حرصت كذلك على إطعام الصحفيين ، والجنازة كانت مبهجة لأي حانوتي . انتعشت تجارة الورود لدرجة أن التابوت لم يعد ظاهرا للعيان من كثرة ما ألقى فوقه من زهر .

لم تكن هناك حالة حزن صادق واحدة ، وحتى أبيها راق له أن ابنته رحلت فلن تعوق زواجه من ديانا شسنى .

كانت الجنازة مهيبة تحدث عنها الجميع ، وكان هناك صحفيون كثيرون غطوا الحدث . أعتقد أن وفاة زوجتى منحت السعادة لكثيرين . كانت فراشة جميلة لهذا لم تستحق أكثر مما تستحقه أى فراشة جميلة ميتة .

لكنى كنت مصراً على أن ألقى مافيس قبل أن أرحل للشرق مع لوتشيو .

كانت جالسة فى منزلها أمام النار وكلبها (التربير) فى حجرها وجوارها كلب سان برنار . لما قابلتنى نهضت لتلقانى .. كانت تشعر بأسى من أجلى ومن الغريب أننى لم أشعر بهما لنفسى .

كانت ترتب الخشب في المدفأة فقلت لها:

« أنت تعرفين أن قصة الدواء المنوم هذه خرافة .. سيبيل
 قتلت نفسها فعلاً .. »

نظرت لى للحظة ثم قالت:

سر کنت أخشى أن تقول هذا ... » ديت أخشى أن تقول هذا ... »

-- « لا يوجد شيء يدعو للخشية .. لقد فعلت هذا لأنها كانت غارقة في حب صديقي لوتشيو .. »

وناولتها الاعتراف الذي كتبته سببيل .. راحت تقرؤه والدموع تميل من عينيها .. فلما انتهت من القراءة قالت لي :

« لقد أعماك بريق الشهوات فلم تعد ترى عدوك الحقيقى ..
 ألا تفهم؟ . عدوك .. إنه لوتشيو ريمانيز هذا .. لا أعرف من أين جاء .. ولا من هو حقًا ، لكنى أؤمن أنه يجلب الشرور ..
 يتخفى وراء ملامح رجل وسيم ليدمرنا .. اتركه لو كنت حكيمًا ..
 اهرب ولا تتركه يرى وجهك ثانية .. »

غادرت المكان شاعرًا بحيرة .. كأنها تلومنى أنا ولا تلوم سيبيل . هى امرأة كأى امرأة أخرى . وتذكرت أننى كنت أكرهها قبل أن ألقاها وكتبت عنها مقالاً باسم مستعار مزقتها فيه تمزيقًا ، وبذا منحتها أعظم هدية يمكن أن تنالها كاتبة أنثى : حسد الرجل لها !

* * *

بعد أسبوعين كنت أقف على (الشعلة) يخت نوتشيو .. اليخت الفاخر الذي يقعم النقوس بالرهبة . رائع الجمال يجعل الجميع يحتشدون ليراقبوا ويتساعلوا عن الكيفية التي يمخر بها العباب . كان اليخت رائعًا لكني لم أحب الطاقم قط وبدوا لي يحملون شيئًا منفرًا لا أستطيع وصفه .

سرعان ما فارقت الساحل البريطانى كأنها خط أبيض طويل يمخر العباب . لقد تركت بيتى للإيرل والد سيبيل .. على الأقل كان هذا المكان له يوما ما . سرنى كذلك أن ابنة ملك الطرق الحديدية الأمريكى سوف تعيش فى هذا القصر ، وترمق نفسها فى ذات المرآة التى كانت سيبيل تراقب نفسها فيها . لا أحمل أى ضغينة نحو ديانا تشسنى ، فهى سوقية لكنها غير مؤذية وسوف يحبها الناس فى ويلوزمير .

أما عن الخدم فقد صرفت كلاً منهم بعد ما منحته مبلغًا طيبًا من المال . السبب هو أننى أردت أن أترك لديهم انطباعًا طيبًا .. في هذا العالم لتظفر بانطباع طيب ، فعليك أن تدفع ثمنه .

وقد جلبت مثَّالاً شهيراً لينحت تمثالاً لسيبيل وهي تبدو كملاك ينظر للسماء . مهما كانت زوجتك شيطانية فعليك أن تظهرها كملاك عندما تموت .

www looloolibrary.com

فى هذا الوقت توفى ناشرى مورجسون وسط أبخرة الزئبق وهو يجرى تجارب غامضة للحصول على الذهب . لم أشعر بأى شفقة نحوه فهو مختف منذ فترة طويلة .. وما فى ذلك ؟.. الناس تموت طيلة الوقت وأنا سأموت قريبًا ، فلماذا أهتم بموت شخص بعينه ؟

كنت واقفًا عند حاجز السفينة جوار لوتشيو .. عندما دارت بيننا محادثة عن الدين والخلق ، ولم أكن وقتها أؤمن بالله .. بل كنت أعتبر من يؤمنون أشخاصًا ممقوتين .. وقد أدهشنى أن لوتشيو اعترف بأنه يؤمن بالله ..

سألت لوتشيو:

ـ « وهل تؤمن بوجود الشيطان سيد الجحيم ؟ »

شحب وجهه والتزم بالصمت لفترة أدهشتني .. ثم قال :

- « أنا أؤمن بالجحيم لأننى أؤمن بوجود الجنة .. ما دامت هناك جنة فهناك جحيم .. أما عن الشيطان فلو صح ما تقوله الأديان عنه لكان أتعس مخلوقات الله طرا ... لا توجد تعاسة فى الكون تقارن به ... »

فلت في دهشة :

- « أتعس ؟ . . إنه يسعد بعمل الشر . . »

قال ببطء :

- « لا الإنسان ولا الشيطان يقدر على هذا .. »

كانت الشمس قد غابت وهناك نجم وحيد يتألق في الأفق . أردف لوتشيو:

- « تخيل أن يغلقوا دونك باب الأمل .. أن تدرك يقينًا أنك مطرود من رحمة الله .. أن تسمع صوت الملائكة في الملأ الأعلى ، لكنك تمضى وحدك في الظلمات . إن عذاب سيزيف لهين إذا قورن بعذاب الشيطان . لا غرابة في أنه يكره البشر .. من الطبيعي أن يصير عدوًا لهذا الجنس عديم النفع .. » .

وارتسمت على شفته ابتسامة ساخرة قاسية نوعًا ..

كان من السخف مناقشة هذه الأفكار ونحن على ظهر البخت . الحقيقة أن تجربتى معه فى السفر للبحر كانت تجربة فريدة لم تبق لى شيئا أرغب فيه .. كان بعض البحارة موسيقيين ، فكانوا

www.looloolibrary.com

يخرجون إلى السطح فى الليالى الصافية ليعزفوا ويغنوا .. وكان لوتشيو يغنى معهم بصوت جميل ..

وصلنا إلى الإسكندرية فتركنا البخت متوجهين إلى القاهرة .. لم أكن شغوفًا بالرحلة ولا مهتمًا بأى شيء نراه .

لكنى بدأت أهتم عندما ركبنا المركب النيلى وراح يسبح فوق النهر الأصفر الناعس . كنت أقضى الساعات أراقب الضفتين بما فيهما من صخور وأحجار محطمة من معابد ممالك العصر الغابر .

إن أنس فان أنسى تلك القصية مع لوتشبو . لقد قال لى لوتشبو إنه يجيد فن التنويم المغناطيسي فلم أصدق وضحكت ساخراً . قال للنوتي :

_ « أوقف الدهبية يا عظيمة .. سوف نبقى هنا الليلة .. »

وكان عظيمة رجلاً مهيب الهيئة يلبس عمامة وجلبابا أبيضين . أوقف القارب وساد الصمت إلا من ضوء القمر . نظر لى لوتشيو في ثبات بعينين تخترقان المرء . حاولت أن أبتسم لكن الساني تجمد . كان وعيى يتسرب بين أناملي . كان القمر

والسماء يدوران من حولى . وشعرت أن أطرافى مربوطة بتيود من حديد . فجأة شعرت بحواسى تحتد ثانية وسمعت صوت موسيقا تعزف ، ثم رأيت عبر الظلمات آلاف الأضواء فوق قباب ظهرت فجأة . . رائع !



-20-

رؤية من مبان سحرية متسعة عملاقة .. شوارع تعج بالناس والنساء وميادين متسعة بها تماثيل عملاقة ، وأزهار سوسن في كل مكان .

رأيت أكثر من نافورة فى ضوء القمر .. سمعت الجموع تهوم وتبعث صوتاً كأنها مملكة نمل .. سمعت موسيقا مارش ساحرة . ثمة أجراس تدى وطبول تقرع .. ثمة عروس فاتنة تدنو منى .. أشعر أننى سأرى سر الكون فى وجهها ، لكنها تتوارى وراء حجاب .. لا أستطيع رؤية ملامحها ..

هنا فتحت عيني لأجد أنني أمام لوتشيو!

كان جالسًا على سطح المركب يرمق الشط المظلم الذي استراحت مركبنا عنده . وثبت صارخًا نحوه :

- « أين هي ؟.. من هي ؟ »

نظر لى ولم يرد .. فقلت دامعًا :

- « أنا رأيت كل شيء .. المدينة . الناس .. كل شيء ما عدا وجهها .. »

ضحك وقال:

« أنت فريسة ممتازة لأى نصاب يتسلى عليك بأوهام
 رئية .. »

« هل تعنى أن ما رأيته لم يكن سوى أفكارك وقد نقلتها
 لعقلى ؟ »

« بالضبط !... والآن حاول أن تنام يا جيفرى .. أنت تأخذ الأمور بجدية أكثر من اللازم .. »

لم أرد عليه وهبطت لأسفل المركب لأنام . حاولت النوم لكن الذعر تغلب على . كنت أشعر أن قوة غير أرضية تتحكم في وتصيرني وتسيرني حيثما شاعت . أعتقد أن خوفي من وجود لوتشيو القوى يزداد يوما بعد يوم .

بدأت رحلة النيل تثقل على . ورحت أرتقب اللحظة التي تنتهى فيها .

بقينا فى الأقصر عدة أيام نستكشف مقابر طيبة والكرنك . رأيت ذات ليلة عملية فتح تابوت وجده المنقبون هناك .. كانت فيه مومياء امرأة . ترجم لى لوتشيو الكلمات الهيروغليفية بسهولة تامة .

كانت هذه راقصة فى بلاط الملكة أمينارتيس .. ثم غرقت فى الخطيئة فصارت أيامها لا تطاق . أمرها الملك بأن تقتل نفسها .. كانت فى العشرين من عمرها .. وهناك تفاصيل أخرى لكن هذا أهم شىء ..

نظر لوتشيو للواقفين وقال:

« هلا نظرنا إلى وجهها لنعرف كيف كانت تبدو ؟ »

وقفت أراقب عملية فك أربطة المومياء فى شغف وفضول . نزعوا القناع عن الوجه بصعوبة ، هنا أصابنى ذعر قاتل .. كأن الوجه الذى أراه وجه سيبيل ...

وتسربت روائح عطرية مقرزة إلى رنتى فتراجعت وغطيت عينى . كأنه نفس العطر الباريسى الذى كانت سيبيل تضعه عندما قتلت نفسها . كدت أقع فأمسك أحد الرجال يدى وقال :

- « الطقس حار .. مرهق جدًا بالفعل .. »

ابتسمت وقلت شيئًا عن دوار .. ثم نظرت للوتشيو .

عندما جاء المساء قلت لريمانيز:

- « ألم تر ؟.. ألم تلحظ ؟ »

« أن تلك الراقصة تشبه زوجتك ؟.. نعم لاحظت .. لكن هذا لا يجب أن يضابقك فالتاريخ بعيد نفسه فلم لا تعيد النساء الجميلات أنفسهن ؟ »

لم أرد .. كان لديه رد ساخر على كل شيء ..

صباح اليوم التالى بلغ بى السقم مبلغًا فلم أغادر القراش . استدعى لوتشيو طبيبًا يقيم فى نفس الفندق بالأقصر . فحصنى وقاس نبضى ثم نصحنى بترك مصر فورًا .. كان هذا ما أتوق له .. الفرار من هذه الصحارى الممتدة حيث يرمقنى أبو الهول فى احتقار ..

اقتنع ريماتيز بالأمر .. وشعرت بالامتنان له ونحن نعود للقاهرة فالإسكندرية ، ثم نركب اليخت (اللهب) عاندين لفرنسا أو إنجلترا .

اخدت للراحة في قمرتي وقد استرددت ثقتي في صديقي لوتشيو . بل استرددت غروري كذلك .

حتى اللحظة لم تجلب لى ثروتى ما أردت من سعادة .. لكن ما زالت أمامى فرصة للحصول على تفاحات هسبريد ..

سوف أتزوج زيجـة ثانية .. وهـذه الزيجة ستكون مافيس كلير !.. لبست هناك امرأة غيرها تستحقني . لكن شبح سيبيل كان يطاردني في كل ليلة .. كاتت تقف وسط اللهيب وعلى وجهها تلك الضحكة الشيطانية الساخرة وهي نصف عارية تمد يدها لي ..

كنت أنهض في كل مرة مذعورًا غارقًا في العرق.

لم أخبر لوتشيو بشيء .. ورحت أتناول جرعات منومة ليلا بلا جدوى . كنت أصحو من النوم في كل مرة على ذات الكابوس .

طاردتنى الكوابيس لدرجة أننى رحت أفتش عن مسدسى . وفى قمرتى أخرجته وتحسست المعدن البارد . ضغطة واحدة على الزناد وينتهى كل شىء .. سوف أنام .. بلا ألم ..

رفعت المسدس نصدغي ، لكن باب القمرة الفتح وبرز لوتشيو .

قال في أدب:

- « معذرة ! . . لم أدر أنك مشغول . . لن أضايقك !! . . »

أزحت المسدس جانبًا وقلت:

- « أنت تقول هذا !... حسبت أنك صديقي .. »

قال وقد تبدلت نظرة عينيه :

- « حسبت هذا ؟.. كنت مخطئاً .. أنا عدوك !.. »

نظرت له فى رعب .. أعدت المسدس لقرابه ونظرت له .. خُيل لى إنه يزداد طولاً وينحنى فوقى كأنه سحابة عملاقة . تجمد الدم رعبًا فى عروقى ، ثم غلف الظلام عبنى فسقطت فاقد الحس .



-21-

فى ظلام قمرتى نهضت ، محاولاً أن أستجمع قواى . انطفأت المصابيح وأضاء البرق وحد ظلام المكان .

كنت أسمع صوت صراخ مجنون من ظهر اليخت . وعوت الريح كشيطان معذب ..

هرعت للباب محاولاً فتحه ، فوجدته مغلقًا من الخارج .. أنا سجين !... فاق رعبى أى شعور آخر ورحت أضرب الخشب بكلتا يدى .

كان تقلب البخت فى العواصف يقذفنى يمينًا ويسارًا لكنى رحت أواصل الدق . فى النهاية جلست على الأرض متعبًا منهكًا . كانت قوة العاصفة تتزايد . .

وسط ذعرى سمعت من يكلمنى .. شخصًا لصيفًا بى كان الظلام من حولى قد صار له لسان فجأة ..

- « في كل العالم هناك عواصف وريح وخطر . لكن بعد هذا الحياة + ... »

وجدت نفسى ابتهل لله .. الله الذى ظللت حتى هذه اللحظة أنكر وجوده .. لقد كان ذعرى بالغًا ..

ثم سمع صرخات من ألف حنجرة تعوى .. تختلط بصوت الرعد .. ثم سمعت بوضوح الكلمات :

ـ « إيف ساتاناس .. المجد للشيطان !.. »

الرعد يردد ذات الأغنية .. البرق يكتبها .. كاد رأسى ينفجر .

- « المجد للشيطان !.. »

بقوة تتجاوز قوة البشر القبت بجسدى على الباب .. محاولاً فتحه . استجاب لى .. سمح للضوء بالدخول فرأيت لوتشيو يقف هناك فارع الطول يلبس عباءة سوداء .

قال بصوت خفيض:

س « اتبعنی یا جیفری تمبست ، فوقتك قد جاء !.. »

فارقتنى كل قوة لدى .. مددت يدى له وقلت :

« ..! عليك !.. » -

أسكتنى بإشارة من يده وقال:



- « وفر على مماع صلواتك من فضلك .. اتبعنى .. »

وتقدمنى فمشبت خلفه فاقد الإرادة مذعورًا ، إلى أن وجدت نفسى في صالون البخت . كانت جوارنا نافذة تقذف الماء المالح ..

قال لى بلهجة آمرة مسيطرة:

- « أرواح البحر .. تلك النفوس الخاطئة التي لم تتب عما فعلته .. إنها ملكي وتستجيب لي .. »

هنا رأيت الأمواج تهبط كأنها تنفذ أمرًا .. وانزلق البخت فى خفة . وانزلق ضوء القمر ليغمر أرض الصالون . نظر لى لوتشيو .. وأى جمال رأيته فى ذلك الوجه!

_ « هل تعرفني الآن ؟.. . أم أقول لك ؟ »

تحركت شفتاى لكن لم أستطع النطق .. الفكرة التي خطرت لى كانت مجنونة .. خارج العالم المادى .

قال لى:

« كن أحمق .. لكن اسمع واشعر .. لقد زالت قواك وإننى لأمرك وأحركك .. لقد اخترتك لتتعلم فى حياتك الدنيا الدرس الذى تعلمه الجميع بعد موتهم ... »

ما زال يبدو ظريفًا ودودًا برغم أنه أعلن من قبل أنه عدوى . قال لي :

« أنت رجل مجدود الحظ ، لكن من يأخذه الكبر والغرور ،
 ينكر وجود الله .. ويسلم مصيره لقوى أخرى ... قوى الشر ..
 هذه القوى هى ما يسميه البشر (الشيطان) .. أمير الظلام ..
 الملاكة يسمونه لوسيفر . أمير البهاء .. »

هل جن هذا الرجل ؟

قال لى :

- « أنا أبحث عن الرجال الذين غرقوا في غيهم .. أصير أفضل رفيق لهم .. والحقيقة أننى أصير كما يربدون هم .. هم الذين يصنعون مظهرى . وعبر العصور أطلق على البشر أسماء عديدة مختلفة .. يجرؤ البشر على أن يشكوا وأن يروا الكون من خلال أعينهم فقط ، بينما يجهلون كل شيء عن عالم ما وراء الطبيعة .. لأتكم لا ترون .. تشكون !.. أنتم حمقى !.. لا تعرفون أن كل عمل لكم وكل فكرة سوف تخلد في عالم المطلق .. وكما كاتت روحك هنا ستكون روحك هناك .. »

www.looloolibrary.com

وتغير الضوء المحيط برأسه .. وقال :

- « لقد نسى الإنسان ما فيه من خلق الله ، وأعجب بكل ما يمت للشيطان .. هذا هو اختيار الإنسان .. ليس اختيارى ... لو أراد البشر أن يتخلصوا منى لما كان لى وجود . لكنك تلخص قوة الجحيم .. »

كنت أصغى وقد بدأت أفهم بشكل مبهم طبيعة هذه المقابلة غير الأرضية .

— « أنت يا جيفرى تمبست ولدت وفيك قبس من حكمة الله .. العبقرية .. كنت تحمل بذورها ، لكنك لم تستطع الانتظار .. أعماك الفقر ورغبة الثراء .. بدت معاتاة الآخرين تافهة بالنسبة لك . صرت مستعدًا لأن تكفر وتموت . ولهذا السبب جاءتك تلك الملايين ولهذا ظهرت أنا في حياتك .. وكانت أمامك علامات كثيرة تثير الرببة .. كان بوسعك التوقف في أي وقت .. » .

كاتت عيناه تعكسان الاحتقار الآن.

- « ملايينك هي مالى .. ومن ترك لك هذا الميراث كان تصنا فقيرًا صار غنيًا مثلك .. هو الآن في طور من الوجود أكثر واقعية .. وسوف يكون عليك الدور كي تتعلم . أنت لست الطراز الذى تسميه (مجرما) فأنت لم تقتل أحدا أو تسرق أحدًا .. لكنك منحت الموهبة ومنحت الثروة ومنحت زوجة جميلة ، لكنك لم تستغل هذا إلا لتحقيق سعادتك . القاتل قد يتوب .. الزانى قد يتوب .. السارق قد يتوب .. لكن الأثانى الغارق فى اللذات لا يتغير أبدًا . أنت اعتبرتنى صديقًا .. كان عليك أن تدرك أننى عدو .. »

تأوهت بصوت عال وبحثت حولى عن قبر أدفن فيه نفسى . كانت أطرافي ترتجف وقدرتي على التفكير قد شلت تمامًا .

نظر لى بعينيه الثاقبتين وقال:

- « أى مخلوق غريب صنعتموه منى !... ما الذى علموه لك فى المدرسة والكنيسة عنى ؟.. قالوا إننى أستمتع بالشر .. لا يمكن الاستمتاع بالشر أبدًا .. إنه يعبر عن قنوط الكون . كل خطيئة يرتكبها بشرى تضاف لعذابى .. لكن قسمى لا يتزحزح .. لقد أقسمت أن أغـوى الناس . لكن الإنسان لم يقسم أن يخضع لى . إنه حر !.. تعال معى الليلة .. إن الغطاء مكشوف من أجلك .. »

ومد يده لى وصار صوته خفيضًا لكنه مخيفي،

شعرت بأننى أغوص فى البحر ثم إذا يد ترفعنى ، فوجدت نفسى على ظهر البخت . توقعت أبشع العذاب ، مع يقين فى نفسى أننى مهما ابتهلت إلى الله فلن يغفر لى .

هنا رأيت حولى عالمًا متجمدًا كأنه لم ير الشمس قط .. جدران من ثلج تنطبق على البخت . ورأيت ملاكًا بدلاً من لوتشيو .. حول رأسه هالة وفي عينيه حزن غريب عميق ..

نفس ملامح لوتشيو نوعًا لكنها اكتسبت مجدًا أثيريًا. لم أعد أشعر بأى مشاعر جسدية لكنى شعرت بروحى تنبض بالرعب والخوف.

أدركت فجأة أن هناك حشدًا من عيون تحملق في .. أيد تمد لى .. فى ترغيب لا تهديد . وراح لهب قرمزى ينتشر حول اليخت المحاط بالثلج .

حتى هو .. عدوى .. حيث وقف عند الدفة .. صار مغلفًا بهذا اللهب القرمزى .. وسمعت صوتًا حزينًا بلا نهاية لكنه عذب .. شق الصمت ثيقول :

ـ « أبحر يا إميل إلى حدود العالم !.. »

إميل !.. الدفة !

كنت أعرف من البداية أن هذا الرجل (إميل) شيطانى .. هناك تاريخ من الجريمة فى مظهره . كان يحرك الدفة بيد شاحبة .. وبدأت جبال الثلج حولنا تتشقق ..

ـ « اندفع يا إميـل .. اندفـع إلى نهـاية العالم .. إلى حيث لم يجسر إنسان من قبل !.. »

تعالى صوت الرعد وانهمرت ألسنة البرق ..

لقد التهى أمرى ... لا أجرؤ على التفكير ..

سرعان ما اخترقنا الثلوج .. وانطلقنا في البحر الواسع المتألق كالفضة ..

ساد الهدوء وبدا لى كأننا نقترب من جزيرة استوانية جميلة ، وسمعت غناء رقيقاً أرسل الدمع فى عينى .. ترى هل هذا هو الفردوس المفقود ؟

كنت أرى فى كل مكان تلك الوجوه التى عرفتها فى حياتى .. نظرت إلى لوتشيو فوجدته يقف عند الدفة وقد رفع ذراعه : — « انظر !.. هنا نقف ... » — قال الصوت الآمر — .. » هنا حيث لم يلق وجه البشر الخاطئ ظله .. هنا حيث لم يرتكب جشع البشر جريمة .. هنا حيث لم يقتل أحد كائنًا حيًا . هنا نهاية العالم .. المكان الوحيد الذي لم تدنسه قدم الإنسان .. »

ثم نظر ئى بعينيه الثاقبتين وقال:

« يا رجل .. لا تخدع نفسك فتعتقد أن هذا وهم أو هلوسة ..
 هـذا المكان حقيقى . والآن عليك الاختيار بين مصلحتى
 ومصلحتك أو الله .. »

كان شريط حياتي بكل دقائقه يجرى أمام عيني .. فصحت :

 « الله وحده !.. لا أريد سوى الله وحده .. حتى لو كان الهلاك أو التلاشى ينتظرنى معه .. لا توجد عندى خيارات أخرى .. »

هنا شعرت بشيء يشرق ويتألق في الأفق كأنه الشمس ذاتها ، وسمعت صوتًا ساحرًا يقول :

ـــ « انهض يا نوسيفر يا بن النهار .. هناك روح قد رفضتك .. لقد منحت ساعة من السعادة .. » كان اليخت يغطس ببطء من تحتى .. هناك أيد قوية تمسك بى . غمغمت قائلاً :

- « الله .. الله وحده .. »

كان القارب مستمرًا في الغوص ، ثم سمعت صوبًا يقول :

- « اربطوا قدميه ويديه .. ثم ألقوه في أقصى بقاع الظلام .. »

وفجأة بدأت أرى الشمس .. شمس الأرض العنبة .. هائتها الذهبية تتوهج فى الشرق . لكن ذلك الملاك الحزين لوتشيو لم يكن سعيدًا .. شعرت به يجذبنى إلى القاع .. إلى عالم بارد كليب .



- 22 -

صحوت بعد فترة طويلة من فقدان الوعى لأجد أننى في وسط المحيط ... أطفو ولا أتمسك بشيء ..

بعد محاولات فاشلة للتجديف بيدى استسلمت تمامًا ونظرت للسماء . بينما المحيط يهدهدني كرضيع في ذراعي أمه .

لقد ضعت ووجدت .. وجدت في هدد البحر الذي سيكون ضريحي عما قريب .

أشعر بوجود روحى .. أدرك أنها أروع شيء امتلكه الإنسان .

لم يبق لى سوى الندم . لكن هل يصلح الندم فى لحظات متأخرة مثل هذه ؟ . أنا شىء بلا قيمة وسط المحيط . ووسط ذعرى نطقت بالكلمات التى لم ألفظها فى عمرى :

- « الله وحده سوف يختار لى الأفضل فى الحياة ... والموت .. وما بعد الموت .. »

وأغلقت عينى وتركت نفسى لرحمة الموج . نمت وصحوت ..

وجدت نفسى أحمل بأذرع قوية إلى ظهر مركب .. بينما روعة الفجر تغمر الأفق . انهالت على الأسئلة فلم أرد .. نقد كان لسائى متقرحًا . رحت أنظر للسفينة .. أتكون هذه سفينة أخرى للشيطان تجوب البحار ؟

دنا منى رجل عريض المنكبين وقال:

هذه سفينة بريطانية .. نحن ذاهبون لساوئهامبتون .
 رآك رجالنا تطفو في البحر فأرسلنا لك قاربًا .. أين سفينتك ؟؟
 هل لك رفاق نجوا ؟ .. »

انفجرت في الضحك والبكاء.

بريطانيا !.. أرسلت الكلمة الحياة في عروقي .. إنجلترا !.. البقعة التي يجلها الجميع . حاولت أن أقول كلامًا مفهومًا فلم أستطع .. غبت في نعاس عميق ... »

منحنى القبطان قمرته ، ورحب بى البحارة .. وفحصنى طبيب السفينة بحماس . كنت سعيدًا جدًا .. أنا نجوت .. أنا منحت

www.looloolibrary.com

فرصة أخرى!

جاء اليوم الذى جلست فيه أرمق ساحل إنجلترا يقترب . بدا لى أننى فارقتها منذ دهر .. فالزمن هو ما يصنعه خيالنا . ومن بعيد بدت جزيرة شكسبير السعيدة كأنها جوهرة ..

دنا منى القبطان وقال لى:

« الآن ونحن ندنو من الساحل .. هل لى على الأقلل أعرف اسمك ؟.. لم نعتد أن نقابل رجلاً فى وسط المحيط من قبل .. »

دهشت لهذا الطلب . كنت قد نسيت أن لي اسمًا . . قلت له :

– « جیفری تمبست .. »

اتسعت عينا القبطان وهتف:

- « جيفرى تمبست .. الذى كان مليونيرًا ثريًا ؟.. »

بدت على الدهشة وسألته:

ـ « كان ؟.. ماذا تعنى ؟ »

« ألم تسمع ؟.. أكره أن أكون أول من يحمل لك هذه
 الأخبار السيئة ... »

وذهب لقمرته فأحضر جريدة أمريكية عمرها سبعة أيام .. ناولها لى لأقرأ العنوان :

إفلاس مليونير!

قرأت الأخبار ورأسى يدور . المحاميان اللذان عهدت لهما بتولى ثروتى فى غيابى ، قد تورطا فى استثمارات كبيرة . زورا توقيعى وتعاملا مع المصرف فلم يشك أحد . ثم فرا وتركانى مفلسا كما كنت قبل أن أسمع عن هذه الثروة .

قلت للقبطان الطيب:

- « شكرًا لك .. يمكننى أن أقول إننى آسف على المحاميين أكثر مما آسف على مالى . كل اللصوص تصاء .. كل ما حدث هو أن على أن أبدأ الحياة من الصفر .. »

نظر لى فى ذهول وقدر أننى لا أعى خسارتى جيدًا .

لكنى كنت فى أكثر حالاتى تعقلاً .. العمل .. الهبة التى منحها الله لنا والتى من دونها لا يصير للمال قيمة .

إنجلترا أخيرًا!

www.looloolibrary.com

ودعت الطاقم الذى عرف اسمى وصار ينظر لى فى شفقة . وفيما بعد أرسلت من بقايا ثروتى مبالغ مالية للقبطان وطبيب السفينة .

ذهبت للندن فحيث استجوبتنى الشرطة بصدد محاميى اللصين . ثم قلت إننى غير راغب فى استرداد المال فهو مال منحوس . حتى زوجتى قد ماتت ونال أبوها نصف ثروتى .

« الرجل الثرى يخلق من حوله اللصوص والمزورين ،
 ولا يجد الأمانة أبدًا .. »

وفارقت رجل الشرطة وهو غارق في الدهشة ..

وقع حادث أثار بهجتى ، هو أننى عندما فقدت ثروتى بحث أحد النقاد عن روايتى السابقة ومزقها بلساته .. بنفس الطريقة التى مزقت أنا بها مافيس كلير من بل . النتيجة كانت أن الناس هرعوا يبتاعون الكتاب فضولاً وعاد الكتاب للحباة . هكذا كتب لى الناشر يشكرنى وأرسل لى شيكًا بمئة جنيه .

شعرت بأننى ملك عندما تلقبت هذا المبلغ . ابتسمت لى الحياة من جديد . أنا ثرى بمئة جنيه هى نتاج عقلى ولم أرثها .

كنت أفكر فى مافيس كلير . لكنى لم أحاول الاتصال بها . لن أجسر على ذلك إلى أن أعمل وأكون نفسى من جديد ، وعندها سوف أخبرها بكل شىء .

لم أجسر كذلك على زيارة ويلزمير ، فهو مكان يدعو للشؤم بالنسبة لى . عندما تزوج الإيرل لم أذهب للزفاف .. لكنى لم أدهش عندما قرأت في الصحف ضمن قائمة المدعوين اسم الأمير لوتشيو ريمانيز .

انغمست في مشروع أدبى جديد .. ولم أخبر به أحدًا ..

هنا اهتز الوسط الأدبى بسبب قصة جديدة لمافيس كلير . وقد كرمها المجتمع وأحاطها بالورود . لم تنس وسط هذا المجد أن تكتب لى خطابًا قصيرًا :

عزيزى:

عرفت بالصدفة أنك عدت لإنجلترا . يسرنى أن الجمهور أقبل على كتابك بعد فترة نسيان . هذا يعزيك عن خسارتك الكبيرة على المستوى الشخصى والمادى . هل يمكنك أن تأتى لترانى ؟



تلاعب الضباب أمام عينى .. شعرت بوجودها الرقيق فى الغرفة . البسمة المشرقة لأعذب امرأة عرفتها فى حياتى . سوف أذهب لأراها ذات يوم قريب فهى تملك بالتأكيد مفاتيح السعادة . خرجت أجوب الشوارع وظللت لساعة متأخرة .. وعندما عدت للبيت كنت أتحسس خطاب مافيس جوار صدرى .

كنت أمشى قرب وستمنستر عندما رأيت ظلاً يتحرك . رفعت عينى فوجدت لوتشيو!

هـو كما هـو . التجسيد الكامل للرجـولة . نفس البسمة الساخرة . كان ينظر لى فكاد قلبى يتوقف . مررت بجـواره فتنحى جانبًا ليسمح لى بالمرور ... عندما وصلت ركن الشارع عند البرلمان نظـرت له مـن جديد .. كان ما زال هناك . استحضرت اسم الله على شفتى واستعنت بقوة الإيمان .

خرج بعض أعضاء البرلمان فهزوا رءوسهم محيين هذا الرجل الفارع كأنهم يعرفونه من قبل . رأيت أحد الوزراء يهرع للبرلمان مع دقات بيج بن ، فيرى لوتشيو .. حياه لوتشيو في حرارة ثم تأبط نراعه بطريقة آمرة . راقبتهما يبتعدان .. رأيتهما يصعدان في الدرج .. وفي النهاية يختفيان . الشيطان والإنسان معًا !

مارى كوريللى 1895





أمران الشيطان

(جيفرى تمبست) شاب تعس الحظ يعيش فى فقر مدقع لدرجة الجوع، ثم يبتسم له الحظ فجأة .. يصير ثريًا بشدة ، وله صديق مدهش وسيم عظيم النفوذ اسمه (لوتشيو).

ككل أبطال القصص يتصرف تمبست بسذاجة غير عادية . لماذا لا يلاحظ أن اسم صاحب قريب جذًا من اسم لوسيفر ؟.. لماذا لا يلاحظ أن وسامة صاحبه غير أرضية وأنه يقوده عبر سبل مظلمة ؟.. لماذا لا يدرك الجو الفاوستى الذي يغلف الأمركله ؟

العدد القادم

سبعة مفاتيح لبالدبيت





الثّمن في مصر 500 وما يعادلــه بالدولار الأمريكــ في سائر الدول العربية والعالم